

郭店與上博楚簡諸篇 陽聲韻部通假關係研究

李 存 智

提 要

本文討論郭店與上博楚簡諸篇陽聲韻部通假字組的音韻關係，並與漢以前傳世詩歌文獻的合韻現象相互參證，對異部通假的音韻條件提出我們的看法。具體討論眞文、文元、眞元、耕眞、耕陽、東陽、冬東、冬侵、蒸侵、侵談……等跨韻部的通假。陽聲韻部的跨韻部通假，有與對轉的陰聲韻平行者，例如：陰聲有脂微，陽聲有眞文；陰聲有微歌，陽聲有文元；陰聲有支脂，陽聲有耕眞；陰聲有侯魚，陽聲有東陽。也有不與對轉的陰聲韻平行者，例如：耕陽、蒸侵、侵談、冬侵……等。

主要結論有：相異韻部的通假與合韻現象反映韻部的異讀層次；單一音系的上古音構擬無法解釋紛繁的異部通假或合韻；眞元、文元、冬陽、蒸陽、侵談的通假或合韻，凸顯眞、文、冬、蒸、侵應該具有低元音的音讀層次，與中、高元音的音讀層次共存於上古漢語；-m、-n、-ŋ 鼻音韻尾韻部間的通

本文於 98.02.15 收稿，98.05.20 審查通過。
* 國立臺灣大學中國文學系副教授。



假，顯示上古音存在鼻化韻的音讀層次，與陰陽對轉的陽聲韻情形相同。

關鍵詞：上古音、楚簡、陽聲韻部、通假字、合韻、層次分析、音讀層次



A Phonological Study of the Interchangeable Characters from the nasal- ended rhyme Divisions in the Chu Bamboo Slip Texts of Guodian and Shangbo

Lee Chun – Chih*

Abstract

This paper investigates the interchangeable characters in certain Chu bamboo slips of Guodian and Shangbo and the rhyming phenomena of some poetry from ancient time, and, by doing so, tries to clarify some questions about the rhyme system in the Archaic Chinese with the help of the stratum analysis in historical linguistics. This paper shows that a study of the interchangeable characters in these texts can help to solve some long-standing problems concerning the interchangeability of characters and rhyme merger. This paper will specifically discuss the interchangeability of characters from the nasal-ended rhyme division. The primary conclusion of this paper is that the interchangeability of different divisions and rhyme merger are the result of convergence of readings from different strata.

* Associate Professor, Department of Chinese Literature, National Taiwan University.



A reading stratum can reflect a time period, an area, or a historical change. The interchangeability of different divisions and rhyme merger indicates that the rhyme divisions *zhen* (眞), *Wen* (文), *Dong* (冬), *Geng* (耕), *Zeng* (蒸) and *Qin* (侵) should have a low vowel stratum. The switch of the vowel/ stop-ended rhymes and the nasal-ended rhymes that occurs in the interchangeable characters and rhyme merger arises from a nasalized rhyme stratum.

Keywords: Archaic Chinese sound system,
nasal-ended rhyme divisions,
character interchangeability, rhyme merger,
switch of vowel-ended and nasal-ended rhymes,
stratum analysis, phonological stratum



郭店與上博楚簡諸篇 陽聲韻部通假關係研究^{*}

一、前言

1.1 通假、合韻、方言異讀與上古音

本文利用郭店與上博楚簡諸篇所建構的通假字資料探討陽聲韻部通假字所反映的音韻訊息。文章中論及上古音的分部及擬音，以董同龢、李方桂的系統為基礎。¹學術界有關於上古方音研究的著作，較多集中在楚方言的觀察。綜合前人對楚方言的探究，可看到的結論是：東陽、之幽、侯魚、真耕、真文、歌支的合韻現象為楚方音的特色。例如董同龢〈與高本漢先生商榷「自由押韻說」兼論上古楚方音特色〉（1938；1974：1-11），即從《老子》、《楚辭》用韻的共同性，推論東陽、之幽、侯魚、真耕四類合韻關係為楚方音的特色。

* 本文寫作獲 95 年度國科會專題研究計畫（NSC95-2411-H-002-043）補助。

¹ 本文若論及擬音的問題，以李方桂先生（1971）的二十二部為基礎。在建立語料表格時，依郭錫良（1986）《漢字古音手冊》。詩歌用韻除了《詩經》用韻、屈宋用韻之外，依據逯欽立《先秦漢魏晉南北朝詩》亦作先秦詩歌、西漢文人詩、東漢文人詩、兩漢民歌的比較與觀察。必要時也會參考《漢魏晉南北朝韻部演變研究》合韻譜。



其中東陽、眞耕、眞文都是陽聲韻部，在本文亦將論及。它們是否確爲楚方音的特色，從董先生的文章來看，他不認爲《荀子》、《韓非子》、《呂氏春秋》押韻用例的相似性，有礙於「《老子》與《楚辭》同有一個獨特的方音。」(1974：10) 有趣的是：既然非楚系的文獻也有相同的音韻現象，那麼如何成其爲「獨特的方音」？

已知《呂氏春秋》的韻語中，之幽、眞耕、侯魚、東陽的合韻，分別高居該書異部合韻用例次數的一、二、三、五位（第四爲耕陽合韻）（何科根1996）。那麼「合韻」²究竟代表什麼意義？它與通假字所反映的音韻訊息可否等類而觀？研究共存於現代漢語方言平面的異讀，進行層次分析，可謂當今漢語方言研究的顯學。異讀層次反映時代的差異，或地域的差異，或演變類型的差異，或文讀的借入，或者因語義區別的需要而致語音有別；即便是同一語源，也可能因爲時空不同、音變條件有別，呈現不同的差異。因此，研究漢語方言的音韻層次，和研究通假、合韻，都是想知道漢語音韻發展的時間、空間與類型差異。本文探討楚簡文字相異陽聲韻部的通假，並與傳世文獻的相關現象比較，希望藉此了解戰國楚地的陽聲韻部音讀關係。如果所參照的詩歌合韻也有平行的現象，那麼兩個相異韻部的接觸可視作存在一個共有的音讀層次，而非楚地的獨特方音。從而，研究楚簡音韻也就能檢測我們對上古音的既有認識。³

² 本文的「合韻」與韻部的「獨韻」相對。眞部押眞部、元部押元部是單一韻部獨自爲韻，眞、元相押即是合韻。旁轉、對轉也視爲合韻，如耕陽、眞文、脂眞、緝侵。

³ 可參看虞萬里（1994：267）所言：「研究古音，應該從時空觀念出發，既要考慮方音音差，也要考慮歷史音變；既要觀察由歷史音變而形成的新的方音音差，也要觀察由方音的融合而造成的歷史音變；既要注意摹仿變異、同化異化的語音現象，又要注意政治中心和文化中心的遷移給語音所帶來的影響。」



1.2 語言史觀與漢語上古音研究

李葆嘉指出漢語史的研究主要有四種理論模式：分別是高本漢的直線型模式、張琨的差異型模式、普林斯頓學派的逆推型模式、橋本萬太郎的推移型模式。⁴二十世紀初西學東漸以來，高本漢所建立的直線型模式主導了漢語音韻學的研究，他選擇《切韻》作為聯繫古今音的樞紐，認為周秦古音—《切韻》—現代漢語方言是直線的發展。高本漢本人並非缺乏方言意識，然而這樣做卻實質上去除了語言的橫向空間發展與類型差異，僅以一維的縱向時間思考語言的紛繁歧出。雖然如此，三點一線式的直線漢語史觀因為簡單化而便於操作，得到語言學界的普遍認可，至今依然。

許多史料皆記載上古時期的語言狀況極其複雜多元，⁵但今天大家熟悉的漢語上古音系、中古音系的構擬卻都是單一音系，以致個別漢字的不同音讀都只能由一個終極形式演變而來。如果漢語方言的層次分析，可透視語言的活躍性與個別差異，理當同時看到直線漢語史觀的局限。若相信從方言差異的比較能探索漢語語音的發展規律，便不宜忽略上古方言的存在。它們也需要鑑別、釐析，死的書面材料應有活的解釋。一旦把漢語的每一個時期都看作只有一個音系，並以爲它們前後相續直接相承，便無法對歧出的音韻現象做出合理的分析。因此，研究戰國時期的楚地音韻，不但有利於我們認識上古音的面貌，也有助於漢語方言史的開展，兩者是相輔相成、二而一的工作。

1.3 異部通假、合韻與音讀層次

一字的異讀是歷史演變的結果，包含時間、地域、演變類型等可能因素。

⁴ 李葆嘉：〈高本漢直線型研究模式述論——漢語史研究理論模式論之一〉，《江蘇教育學院學報》（社會科學版），1995年第2期，頁58-60。李葆嘉：《漢語起源演化模式研究》（黑龍江教育出版社，2002年）。

⁵ 李恕豪：〈上古時期中國的語言狀況〉，《揚雄《方言》與方言地理學研究》（成都：巴蜀書社，2003年），頁1-12。



任何一個音讀層次，就是時間、地域、演變類型三者所具體型塑出來的。⁶ 語言學的層次應該是不同語言（或方言）系統的疊置，是語言接觸的產物。文獻對中國自古以來就有方言歧異的描述所在多有，《論語·述而》記錄：「子所雅言，《詩》、《書》、執禮皆雅言也。」；《荀子·榮辱》說：「越人安越，楚人安楚，君子安雅。」；《禮記·王制》記錄：「五方之民，言語不通，嗜欲不同。」；《禮記·曲禮》則記載：「五方之民，言語異聲。」；《說文解字·敘》說：「諸侯力征，不統於王……分爲七國，田疇異畝，車途異軌，律令異法，衣冠異制，言語異聲，文字異形。」上述這些史料記載了雅言與地域方言一直並存的事實。社會存在雙言（或多言）現象，語言內部便存在競爭、取代、妥協，不斷衝擊語言系統的純度，閩南方言複雜的韻母系統可爲明證。

現代漢語方言的層次分析是以音系及異讀爲基礎，⁷ 研究楚簡通假字無法先得知楚簡音系，但透過通假字與《詩經》音系參照仍可看出音韻差異。如果這種差異一再出現，就可確定是一個音讀層次。在韻部音讀層次的釐析上，以真、文、元韻部爲例，李方桂上古音系分別爲它們擬了i、ə、a元音，然而我們可見通假、合韻都有大量的真文、文元、真元接觸，既有中、高元音的真文合韻、通假，也有與低元音韻部元部通假、合韻的文元、真元關係。這些並存的音韻現象，在真部擬i、文部擬ə、元部擬a的系統只能用語流音變解釋。以漢語方言層次分析的研究經驗來思考這些現象，我們以爲一個韻部不止一個音讀層次可能比較接近事實。

⁶ 參丁邦新先生主編：《歷史層次與方言研究》（上海：上海教育出版社，2007年）。亦可參張光宇先生歷年來環繞漢語方言音韻層次分析及溯源的相關著作。

⁷ 陳忠敏則認爲語音層次的變異必須具備三個屬性：第一，在一個語言（方言）內部，一個語音層次所具有的語音特徵在相同語音條件下或來源於相同的音類條件下應該會重複出現。第二，在同類或鄰近方言裏可以找到對應的語音層次。第三，語音層次變異屬於純語音範疇，所以語音層次變異跟一切非語音因素無涉。（2007：136）

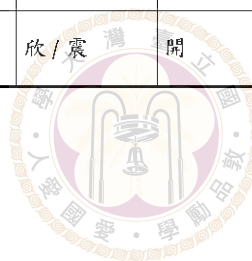


二、舌尖鼻音韻尾韻部通假情形

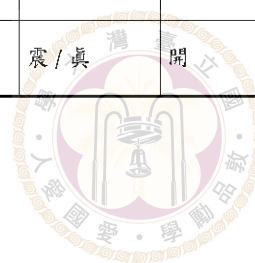
2.1 楚簡真文通假

【戰國楚簡真文通假】

出 處	篇 名	借字 / 本字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
戰國楚竹書 (二)	容成氏 p250	新(訢) / 神	文 / 真	欣 / 真	開	三
國楚竹書 (一)	孔子論詩 p158	慤(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (一)	紂衣 p192	新(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (一)	紂衣 p192	新(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (一)	性情論 p243	新(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (四)	曹沫之陳 p275	慤(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (四)	曹沫之陳 p282	慤(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (五)	季康子問於 孔子 p228	新(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (五)	弟子問 p274	新(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (五)	三德 p296	慤(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (五)	三德 p302	慤(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (五)	三德 p303	慤(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (三)	中弓 P277	新(訢) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三



戰國楚竹書 (三)	中弓 P280	新(新) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (三)	中弓 P280	新(新) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (三)	中弓 P281	新(新) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (三)	彭祖 p305	新(新) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (二)	從政(甲篇) p218	新(新) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (二)	從政(甲篇) p218	新(新) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (二)	容成氏 p280	新(新) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (六)	孔子見季超 子 p219	新(新) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (六)	慎子曰恭儉 p276	新 / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (六)	慎子曰恭儉 p279	新 / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (六)	用曰 p293	新(新) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (六)	用曰 p298	新(新) / 慎	文 / 真	欣 / 震	開	三
戰國楚竹書 (五)	季庚子問於 孔子 p204	盛(辰) / 慎	文 / 真	真 / 震	開	三
戰國楚竹書 (二)	容成氏 p279	昏 / 岷	文 / 真	魂 / 真	合 / 開	一 / 三
戰國楚竹書 (四)	曹沫之陳 p246	瑟(吝) / 鄰	文 / 真	震 / 真	開	三
戰國楚竹書 (四)	曹沫之陳 p247	受(吝) / 鄰	文 / 真	震 / 真	開	三
戰國楚竹書 (三)	周易 P154	咎(吝) / 鄰	文 / 真	震 / 真	開	三
戰國楚竹書 (三)	周易 P212	咎(吝) / 鄰	文 / 真	震 / 真	開	三



戰國楚竹書 (三)	周易 P212	咎(吝) / 鄰	文 / 真	震 / 真	開	三
戰國楚竹書 (二)	從政(甲篇) p218	咎(吝) / 鄰	文 / 真	震 / 真	開	三
戰國楚竹書 (六)	莊王既成申 公臣靈王 p244	咎(吝) / 鄰	文 / 真	震 / 真	開	三
戰國楚竹書 (四)	內豈 p224	嚚(吝) / 憐	文 / 真	震 / 先	開	三 / 四
戰國楚竹書 (三)	中弓 P292	突(天) / 殄	真 / 文	先 / 銑	開	四
戰國楚竹書 (二)	子羔 p195	軟(申) / 吞	真 / 文	真 / 痕	開	三 / 一
戰國楚竹書 (二)	容成氏 p279	閔(閔) / 門	真 / 文	稭 / 魂	合	三 / 一
戰國楚竹書 (一)	孔子論詩 p125	紳 / 堦	真 / 文	真 / 元	開 / 合	三

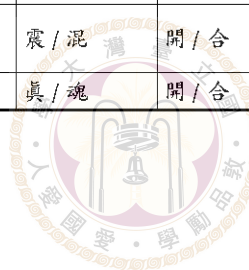
2.1.1 真文通假的語音基礎

李方桂上古音系真、文韻部分別擬作 i、ə 元音，以 i 元音分裂解釋兩部的押韻關係。羅常培、周祖謨以為先秦真、文分，漢代真、文不分。若以楚簡的真、文與文、真互為通假字的數量之多，以及兩部都分別與元部通假，真部又與耕部通假來看，則最直接的判斷是它們個別都有不同的音讀層次。從真部字「趁陳鱗」閩南語白讀都讀 -an 韻，「陳」字亦有 -in 層次來看，真、文應是具有一個共同的層次而通假。

2.1.2 詩歌真文合韻觀察

【詩經真文合韻】

風雅頌	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
衛風	碩人	倩 / 盼	真 / 文	霰 / 禪	開	四 / 二
大雅	生民之什· 既醉	胤 / 壺	真 / 文	震 / 混	開 / 合	三 / 一
召南	何彼穠矣	緡 / 孫	真 / 文	真 / 魂	開 / 合	三 / 一



【楚辭屈、宋真文合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
屈原	天問	寘 / 墳	真 / 文	先 / 文	開 / 合	四 / 三
屈原	天問	陳 / 分	真 / 文	真 / 文	開 / 合	三
屈原	大司命	塵 / 雲門	真 / 文	真 / 文魂	開 / 合	三 / 三一
屈原	天問	親 / 鯀	真 / 文	真 / 山	開 / 合	三 / 二
	招魂	陳 / 紛分先	真 / 文	真 / 文文先	開 / 合合開	三 / 三三四
屈原	遠遊	鄰天 / 聞	真 / 文	真先 / 文	開 / 合	三四 / 三

【先秦詩真文合韻】

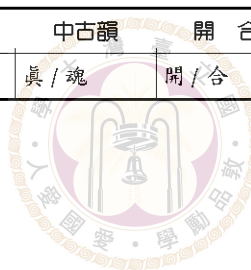
作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
	成相雜辭	陳 / 銀分門	真 / 文	真 / 真文魂	開 / 開合合	三 / 三三一

【西漢文人真文合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
王褒	昭世	憐 / 紛門	真 / 文	先 / 文魂	開 / 合	四 / 三一
劉向	遠遊	淵 / 辰	真 / 文	先 / 真	合 / 開	四 / 三
韋孟	諷諫詩	親 / 聞	真 / 文	真 / 文	開 / 合	三
劉向	離世	神 / 聞	真 / 文	真 / 文	開 / 合	三
王褒	昭世	真臻 / 芬昏	真 / 文	真臻 / 文魂	開 / 合	三 / 三一
劉向	離世	均純	真 / 文	諄	合	三
韋孟	諷諫詩	信 / 俊	真 / 文	震 / 稕	開 / 合	三
王褒	思忠	神憐 / 晨紛雲	真 / 文	真先 / 真文文	開 / 開合合	三四 / 三

【東漢文人真文合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
蔡邕	答卜元嗣詩	人 / 文	真 / 文	真 / 魂	開 / 合	三 / 一



【兩漢民歌真文合韻】

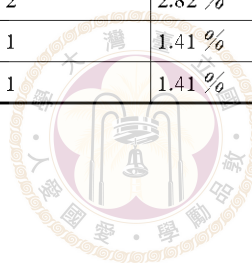
作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	朝隴首（白麟歌）	麟 / 垠	真 / 文	真	開	三
不詳	李陵錄別詩 二十一首	因人身秦新 賓親 / 辰	真 / 文	真	開	三
不詳	五神	鄰 / 雲	真 / 文	真 / 文	開 / 合	三
不詳	順陽吏民爲 劉陶歌	民 / 君	真 / 文	真 / 文	開 / 合	三
不詳	宜城爲封使 君語	民 / 君	真 / 文	真 / 文	開 / 合	三
不詳	古詩十九首	親薪人因 / 墳	真 / 文	真 / 文	開 / 合	三
不詳	元帝時童謠	烟 / 門	真 / 文	真 / 魂	開 / 合	三 / 一
不詳	桓譚引諺論 巧習	神 / 門	真 / 文	真 / 魂	開 / 合	三 / 一
不詳	上郡吏民爲 馮氏兄弟歌	民鈞 / 循君	真 / 文	真諄 / 諄文	開合 / 合	三
不詳	壽春鄉里爲 召馴語	恂 / 春	真 / 文	諄	合	三
不詳	張公神碑歌	民？ / 貧雲	真 / 文	真？ / 真文	開？ / 開合	三？ / 三
不詳	董逃行	璘烟 / 紛	真 / 文	真先 / 文	開 / 合	三四 / 三

從《詩經》、屈宋《楚辭》、兩漢文人詩歌與民歌的合韻來看，合韻的次數由先秦至兩漢呈遞增趨勢。下面我們將以此進行百分比分析。

2.1.3 真部與異部合韻的比例分析

1 周朝之初至春秋之末（1046 B.C. 至 481 B.C.）

作 品	真部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
詩經	71	1	真部獨韻	65	91.54 %
		2	真文	2	2.82 %
		2	真冬	2	2.82 %
			真沒	1	1.41 %
			真脂	1	1.41 %



2 戰國之初至秦朝之末 (481 B.C. 至 206 B.C.)

作 品	真部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
楚辭屈宋	22	1	真部獨韻	6	27.27 %
		1	真耕	6	27.27 %
		1	真文	6	27.27 %
		4	真元	2	9.09 %
			真耕文	1	4.55 %
			真陽	1	4.55 %

3 楚漢之初至新莽之末 (206 B.C. 至 25 A.D.)

作 品	真部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
西漢文人	21	1	真文	8	38.1 %
		2	真部獨韻	6	28.57 %
		3	真元	4	19.05 %
		4	真耕	2	9.52 %
			真侵	1	4.76 %

4 東漢之初至獻帝之末 (25 A.D. 至 220 A.D.)

作 品	真部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
東漢文人	19	1	真耕	5	26.32 %
		1	真文元	5	26.32 %
		3	真部獨韻	3	15.79 %
		4	真文	2	10.53 %
			真元	1	5.26 %
			真元談	1	5.26 %
			真東耕	1	5.26 %
			真侵	1	5.26 %



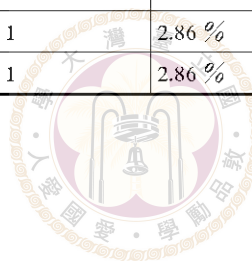
作 品	真部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
三國詩歌	100	1	真文	27	27 %
		2	真元	24	24 %
		3	真部獨韻	23	23 %
		4	真文元	12	12 %
		5	真耕	6	6 %
		6	真耕脂文元	2	2 %
			真脂文元	1	1 %
			真陽文元	1	1 %
			真陽耕	1	1 %
			真元侵	1	1 %
			真冬東陽耕	1	1 %
			真東耕	1	1 %

真、文合韻佔真部押韻例總數的百分比，從第一期周朝之初至春秋之末，第二期戰國之初至秦朝之末，第三期楚漢之初至新莽之末，第四期東漢之初至獻帝之末、三國詩歌的變化來看，其比例是2.82 %→27.27 %→38.1 %→10.53 %→27 %。第一期真部獨韻爲首，佔91.54 %，第二期的楚地音韻，真部獨韻、真耕合韻、真文合韻平分秋色，均爲27.27 %，東漢之初至獻帝之末，真文合韻不及真耕合韻，然三國詩歌卻又躍居第一位。這個趨勢要證明真部、文部的分或合是有困難的。

2.1.4 文部與異部合韻的比例分析

1 周朝之初至春秋之末（1046 B.C. 至 481 B.C.）

作 品	文部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
詩經	35	1	文部獨韻	27	77.15 %
		2	文元	2	5.71 %
		2	文微	2	5.71 %
		2	文真	2	5.71 %
			文物	1	2.86 %
			文耕	1	2.86 %



2 戰國之初至秦朝之末 (481 B.C. 至 206 B.C.)

作 品	文部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
楚辭屈宋	24	1	文部獨韻	8	33.32 %
		2	文真	6	25 %
		2	文元	6	25 %
			文耕真	1	4.17 %
			文陽	1	4.17 %
			文蒸	1	4.17 %
			文質	1	4.17 %

3 楚漢之初至新莽之末 (206 B.C. 至 25 A.D.)

作 品	文部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
西漢文人	15	1	文真	8	53.32 %
		2	文元	3	20 %
			文部獨韻	1	6.67 %
			文物	1	6.67 %
			文脂	1	6.67 %
			文微	1	6.67 %

4 東漢之初至獻帝之末 (25 A.D. 至 220 A.D.)

作 品	文部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
東漢文人	16	1	文部獨韻	6	37.5 %
		2	文真元	5	31.25 %
		3	文元	2	12.50 %
		3	文真	2	12.50 %
			文侵	1	6.25 %



作 品	文部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
三國詩歌	56	1	文真	27	48.20 %
		2	文真元	12	21.43 %
		3	文部獨韻	10	17.86 %
		4	文元	3	5.36 %
		5	文耕脂真元	2	3.57 %
			文脂真元	1	1.79 %
			文陽真元	1	1.79 %

真、文合韻佔文部押韻例總數的百分比，從第一期周朝之初至春秋之末，第二期戰國之初至秦朝之末，第三期楚漢之初至新莽之末，第四期東漢之初至獻帝之末、三國詩歌的變化來看，其比例是5.71 %→25 %→53.32 %→12.5 %→48.2 %。第一期文部獨韻爲首，佔77.15 %，第二期的楚地音韻，文部獨韻降爲33.32 %，文元合韻、真文合韻平分秋色，均爲25 %，第三期真文合韻佔文部押韻總數的53.32 %躍居首位，東漢之初至獻帝之末，真文合韻不及文部獨韻、真文元合韻，然三國詩歌卻又躍居第一位。這樣的起落趨勢要證明它們的分或合也是有困難的。

自從段玉裁把真、文分部以來，並不是每位學者都同意他的主張，孔廣森、戴震的古韻分部即不分真文。羅常培、周祖謨(1958：36)認爲周秦的真文分成兩部，到了西漢，陽聲真文與陰聲脂微、入聲質術都分別合流爲一部。從上列真文兩部的例外押韻比例來看，真、文在《詩經》音系分成兩部是毫無疑問的，到了西漢的關係雖更爲密切，不過並非兩部完全合流。

《詩經》、《楚辭》屈宋、先秦民歌、西漢文人、東漢文人、兩漢民間、三國詩歌的真文合韻，主要是中古臻攝字合流，而非完全合併。較爲突出的是真部山攝字「寘天憐淵烟」與文部臻攝字相押。這些字上古歸真部，到十六攝時歸於山攝，不過在某些地區，上古時期即應有不同的音讀層次，韻書也收錄臻攝音讀。如「憐」字，除了山攝讀法，《集韻》又錄離珍切，音鄰；「淵」字，《集韻》又讀一均切；「烟」字，《廣韻》又讀於真切。文部山攝字「鰥



先」與眞部眞韻「親陳」相押，从先得聲的「詵」、「𠂔」、「駢」、「𠂔」在《廣韻》是所臻切，可以和楚簡眞文通假相佐證，證明眞文通假或合韻，反映異讀層次的存在。

2.2 楚簡文元通假

2.2.1 楚簡文元通假的語音基礎

【戰國楚簡文元通假】

出 處	篇 名	借字 / 本字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
戰國楚竹書 (二)	子羔 p192	𠂔(川) / 𠂔	文 / 元	仙 / 銑	合	三 / 四

江有誥〈復王石臞先生書〉說：「段氏之分眞文，孔氏之分東冬，人皆疑之，有誥初亦不之信也。細細繹之，眞與耕通用爲多，文與元合用較廣，此眞文之界限也。東每與陽通，冬每與蒸侵合，此東冬之界限也。」我們已從眞文合韻佔眞部、文部的比例得知眞、文二部可分，但若要說眞文的界限在「眞與耕通用爲多，文與元合用較廣」卻又不然。文、元二部以主元音來看，李方桂擬作ə、a之別。已知微、歌二部也每每通假、合韻，⁸我們因此認爲應是文部具有一個低元音的音讀層次，所以文、元得以通假。合併下文眞元通假例「𠂔 / 𠂔」同看，「𠂔(川)」「𠂔」同與「𠂔」字通假，可見眞、文韻部皆有低元音的韻母層次。

2.2.2 詩歌文元合韻觀察

【詩經文元合韻】

風雅頌	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
秦風	小戎	群𠂔 / 苑	文 / 元	文諄 / 阮	合	三
小雅	谷風之什· 楚茨	孫 / 愆	文 / 元	魂 / 仙	合 / 開	一 / 三

⁸ 參見李存智(2008)〈郭店與上博楚簡諸篇陰聲韻部通假關係試探〉，《臺大中文學報》第29期(2008年12月)。



【楚辭屈、宋文元合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
	招魂	先 / 還	文 / 元	先 / 刪	開合	四二
屈原	悲回風	容 / 媛	文 / 元	文 / 元	合	三
屈原	悲回風	聞 / 還	文 / 元	文 / 刪	合	三 / 二
宋玉	九辯	垠春溫 / 餐	文 / 元	真諄魂 / 元	開合合 / 開	三三一 / 三
屈原	抽思	聞 / 患	文 / 元	問 / 諫	合	三 / 二
屈原	遠遊	垠存門先 / 偉然	文 / 元	真魂魂先 / 仙	開合合開 / 合開	三一一四 / 三

【先秦詩文元合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
	忼慨歌	貧 / 錢	文 / 元	真 / 仙	開	三

【西漢文人文元合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
王褒	尊嘉	欣門根 / 難	文 / 元	欣魂痕 / 寒	開合開 / 開	三一一 / 一
劉向	逢紛	運 / 漫	文 / 元	問 / 換	合	三 / 一
劉向	離世	奔 / 轅	文 / 元	魂 / 元	合	一 / 三

【東漢文人文元合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
張衡	四愁詩	艱 / 翰山	文 / 元	山 / 寒山	開	二 / 一二
東平王 劉 蒼 ?	武德舞歌詩	文 / 山	文 / 元	文 / 山	合 / 開	三 / 二



【兩漢民歌文元合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
不詳	拘幽操	分 / 頰	文 / 元	文 / 元	合	三
不詳	豫章行	斤 / 矯瑞山 間泉捐連	文 / 元	欣 / 元桓山 山仙仙仙	開 / 合合開 開合合開	三 / 三一二 二三三三
不詳	拘幽操	勤昆 / 患	文 / 元	欣魂 / 諫	開合 / 合	三一 / 二
不詳	信立退怨歌	汶分芸 / 冤	文 / 元	真文文 / 元	開合合 / 合	三
不詳	古詩為焦仲卿妻作	珍輪雲婚門 / 幃鞍穿	文 / 元	真諄文魂魂 / 元寒仙	開合合合合 / 合開合	三三三一 / 三一三
不詳	刺巴郡郡守詩	門 / 喧錢	文 / 元	魂 / 元仙	合 / 合開	一 / 三
不詳	淮南王	尊 / 連	文 / 元	魂 / 仙	合 / 開	一 / 三
不詳	象載瑜（赤雁歌）	文員 / 泉	文 / 元	文仙 / 仙	合	三

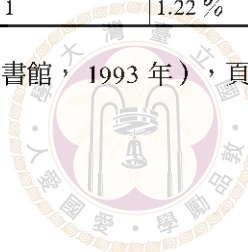
從《詩經》、屈宋《楚辭》、兩漢文人詩歌與民歌的合韻來看，文部的臻攝字與山攝字，如「員艱先」，都能與元部合韻。而「先」字出現在《楚辭》屈、宋押韻的文元合韻，也出現在真文合韻，由此可見「先」字應具有不同的音讀層次，既可與真部押韻，也與元部押韻。「分」字在此與元部字押韻，《錢典》一五四方足布面文「分布」，張頡說「分」讀為「半」，⁹可見「分」字有低元音的音讀層次。下面我們進行元部押韻百分比分析。

2.2.3 元部與異部合韻的比例分析

1 周朝之初至春秋之末（1046 B.C. 至 481 B.C.）

作品	元部總數	排行	用韻情況	次數	百分比
詩經	82	1	元部獨韻	72	87.80 %
		2	元歌	3	3.66 %
		3	元文	2	2.44 %
			元東	1	1.22 %
			元脂	1	1.22 %
			元陽	1	1.22 %
			元微	1	1.22 %
			元質	1	1.22 %

⁹ 王輝：《古文字通假釋例》（臺北：藝文印書館，1993年），頁881。



2 戰國之初至秦朝之末 (481 B.C. 至 206 B.C.)

作 品	元部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
楚辭屈宋	29	1	元部獨韻	20	68.96 %
		2	元文	6	20.69 %
		3	元真	2	6.90 %
			元陽	1	3.45 %

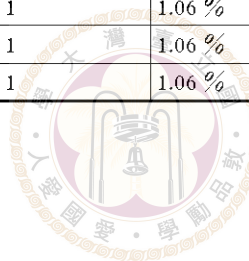
3 楚漢之初至新莽之末 (206 B.C. 至 25 A.D.)

作 品	元部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
西漢文人	35	1	元部獨韻	26	74.28 %
		2	元真	4	11.43 %
		3	元文	3	8.57 %
			元歌	1	2.86 %
			元月	1	2.86 %

4 東漢之初至獻帝之末 (25 A.D. 至 220 A.D.)

作 品	元部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
東漢文人	21	1	元部獨韻	11	52.39 %
		2	元真文	5	23.81 %
		3	元文	2	9.52 %
			元真	1	4.76 %
			元真談	1	4.76 %
			元歌	1	4.76 %

作 品	元部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
三國詩歌	94	1	元部獨韻	51	54.27 %
		2	元真	24	25.53 %
		3	元真文	11	11.70 %
		4	元文	3	3.19 %
		5	元耕脂真文	2	2.13 %
			元真侵	1	1.06 %
			元脂真文	1	1.06 %
			元陽真文	1	1.06 %



文、元合韻佔元部押韻例總數的百分比，從第一期周朝之初至春秋之末，第二期戰國之初至秦朝之末，第三期楚漢之初至新莽之末，第四期東漢之初至獻帝之末三國詩歌的變化來看，其比例是2.44 %→20.69 %→8.57 %→9.52 %→3.19 %。第一期元部獨韻爲首，佔87.80 %，第二期的楚地音韻，元部獨韻降爲68.96 %，文元合韻增爲20.69 %，第三期元部獨韻佔74.28 %，文元合韻不及真元合韻，東漢之初至獻帝之末，仍是元部獨韻爲首，真文元合韻佔23.81 %，三國詩歌文元合韻已少見。這說明文部的低元音層次已居語言競爭弱勢。

就個別韻字來看，部分元部山攝字同時有文部異讀、部分文部臻攝字同時有元部異讀，可證異部合韻應是共有一個音讀層次。例如：《詩經·小戎》中的「苑」；阮瑀《琴歌》中的「怨」；宋玉《九辯》中的「餐」，都是元部山攝字，因具有與文部相同的音讀層次，因此造成文元合韻。同樣从「𠂔」得聲的「鴛」，《廣韻》又讀烏渾切、《集韻》讀烏昆切。意謂从「𠂔」得聲之字不只元部的音讀，在某些地區亦有文部讀法，因此和文部臻攝字相押。「餐」古通「先」，《集韻》蘇昆切，音「孫」、同「殮」，證明「餐」在上古同時也存在文部的讀法。再如：「孫霽貧分聞門根存運奔文汶芸雲尊欣斤」都是文部臻攝字，在某些地區應存在低元音的音讀層次，因此得與低元音韻部押韻，造成所謂的「文元合韻」。从「孫」得聲的「蓀」字，《集韻》也作「荃」；「霽」、「貧」、「分」皆从「分」得聲，前文已述及「分」讀成「半」，从「分」得聲之「頒」字，《廣韻》有符分、布還兩切，「扮」字有府文、晡幻兩切，韻書記錄了分屬文、元兩部的音讀。「盼」《廣韻》作匹莧切，亦有元部音讀。「聞」、「門」皆从「門」聲，从「門」得聲之「閩」字，《集韻》作謨官切，音瞞，今閩南語正讀ban24。「垠」、「根」从「艮」聲，「垠」字在《字彙》作魚軒切，音言；「艱」字，《廣韻》古閑切；「狠」字，《廣韻》又讀五閑切；「限」字，《廣韻》胡簡切，這些都是从「艮」得聲之字具有低元音的音讀層次。从「存」得聲的「荐」字，《廣韻》讀在甸切、《集韻》讀才甸切，又寫作元部之「薦」。「運」字，从「軍」聲。从「軍」聲的「輝」字，《集韻》許元切，又呼願切。「文」、「汶」



皆从「文」聲，从「文」聲的「虔」字，《廣韻》渠焉切，韻書記錄了低元音的元部讀法。「芸」、「雲」皆从「云」聲，从「云」聲的「囡」字，《集韻》作于元切。从「尊」得聲的「鑄」字，《集韻》祖管切。「欣」、「斤」从「斤」聲，从「斤」聲之「斷」字，《集韻》牛閑切，又音忍善切，又音語蹇切，都是低元音的音讀層次。

在閩南語的白讀層中，「元部山攝」的「飯軟勸酸管穿」與「文部臻攝」的「頓門問」有一個共同的音讀層次「-ɿ」韻，如：「飼子無論飯，飼父母就算頓。」的諺語，即押分屬元、文二部的「飯頓」二字。結合前述文部臻攝字「閩」字讀「-an」韻，從閩南語的白讀層來看，文、元二部字可以因為具有共同的語音層次，或為 -an 或為 -ɿ 而押韻。然則上古音的文、元通假或合韻，韻書的文、元又音，諧聲字的兩歧發展，也可因此獲得啟發。

2.3 楚簡真元通假

2.3.1 真元通假的語音基礎

【戰國楚簡真元通假】

出處	篇名	借字 / 本字	上古韻	中古韻	開合	等第
戰國楚竹書 (二)	容成氏 p260	旬 / 𠂔	真 / 元	諄 / 銑	合	三 / 四

如前所述，真部有一個低元音的層次，因此能與低元音的元部通假。从「旬」得聲的「絢𦣻𦣻」，中古入山攝，《廣韻》「絢𦣻」同為霰韻許縣切，「𦣻」字有諄韻相倫、如勻二切、稔韻舒閏切及霰韻黃練切的又音，「𦣻」字有霰韻黃練切、諄韻相倫切二音，亦可證真部字應具有與元部字相同的音讀層次。銀雀山竹簡¹⁰《奇正》：「死而不苟踵，孟賁之所難也。」「未見死道（蹈）白刃而不苟踵」，「苟苟」皆讀為「旋」，與此處戰國楚竹書通假字例皆以真部字通假元部字相同。

¹⁰ 以下通假字例見李存智（1995）。



馬王堆帛書《老子》甲本《道經》：「是以吉事上左，喪事上右；是以便將軍居左，上將軍居右，言以喪禮居之也。」「便」字乙本及通行本作「偏」。

《論語·季氏》「友便佞」，《說文》言部「便」作「諛」，眞、元二部字互爲通假、異文。「偏諛」並與下列韻字「翩偏篇偏」同爲从「扁」聲之諧聲系列。

2.3.2 詩歌眞元合韻觀察

【楚辭屈、宋眞元合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
屈原	湘君	翩 / 閒	眞 / 元	仙 / 山	開	三 / 二
屈原	抽思	進 / 願	眞 / 元	震 / 願	開 / 合	三

【先秦詩眞元合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	烏鵲歌	年天翩 / 還 問懸鳶	眞 / 元	先先仙 / 刪 山先仙	開 / 合開合 開	四四三 / 二 二四三

【西漢文人眞元合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
劉向	惜賢	淵 / 山	眞 / 元	先 / 山	合 / 開	四 / 二
劉向	愍命	賢 / 愆	眞 / 元	先 / 仙	開	四 / 三
劉向	愍命	淵 / 邊	眞 / 元	先 / 仙	合 / 開	四 / 三
劉向	遠逝	身 / 前	眞 / 元	眞 / 先	開	三 / 四

【東漢文人眞元合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
趙壹	秦客詩	賢 / 邊錢延	眞 / 元	先 / 先仙仙	開	四 / 四三三

【兩漢民歌真元合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	履雙採	偏 / 言冤寒 肝愆	真 / 元	仙 / 元元寒 寒仙	開 / 開合開 開開	三 / 三三一 一三
不詳	婦病行	翩 / 言寒	真 / 元	仙 / 元寒	開	三 / 三一
不詳	時人為揚雄 桓譚語	篇 / 官	真 / 元	仙 / 桓	開 / 合	三 / 一
不詳	順帝末京都 童謠	弦 / 邊	真 / 元	先	開	四
不詳	古詩二首	天 / 山	真 / 元	先 / 山	開	四 / 二
不詳	江南	田 / 間蓮	真 / 元	先 / 山先	開	四 / 二四
不詳	君子行	賢 / 餐難冠 間肩	真 / 元	先 / 元寒桓 山先	開 / 開開合 開開	四 / 三一一 二四
不詳	時人為郭況 語	千 / 錢	真 / 元	先 / 仙	開	四 / 三
不詳	古詩	年 / 錢	真 / 元	先 / 仙	開	四 / 三
不詳	豔歌行	眇 / 絞紐見 縣	真 / 元	霰 / 禖禖霰 霰	開 / 開開開 合	四 / 二二四 四
不詳	張公神碑歌	偏 / 建萬難 爛畔見	真 / 元	霰 / 願願翰 翰換霰	開 / 開合開 開合開	四 / 三三一 一一四
不詳	信立退怨歌	身 / 言	真 / 元	真 / 元	開	三

真元合韻不見於《詩經》，但先秦民歌則可見。從屈宋《楚辭》、先秦民歌、兩漢文人詩歌與民歌的合韻來看，真部的臻攝字「進身」與山攝字「翩年天淵賢偏篇弦田千眇」，都能與元部合韻。比較閩南方言真部字有低元音-an的層次，則可推測真元合韻當是共有相同的音讀層次而押韻。

真元兩部的合韻關係，羅常培、周祖謨曾說：「漢人用韻真文合為一部，但是真文與元並沒有完全混為一談。」並以為真元是音近通叶。¹¹何以兩漢時期真元音近？語音實際如何？羅、周書中未有進一步分析。從語料來看，從《楚辭》屈宋到三國詩歌，「真元合韻」基本上反映的是兩部的山攝字共同押

¹¹ 羅常培、周祖謨：《漢魏晉南北朝韻部演變研究·第一分冊》（北京：科學出版社，1958年），頁36-37。



韻的現象。然而，「進」字又通作「薦」；西南夷「身毒國」的「身」字，《史記》司馬貞索隱曰：「身，音捐」。據此而言，真部的臻攝字「進身」極可能本來就有一個低元音的音讀層次，故而能與元部字押韻。

2.4 詩歌真文元合韻觀察

【東漢文人真文元合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
後漢少帝劉辯？	悲歌	玄／難／蕃延	真／文／元	先／山／元仙	合／開／合開	四／二／三
桓麟	答客詩	賢年／倫／言	真／文／元	先／諄／元	開／合／開	四／三／三
王逸	哀歲	陳／沘／干攢延續	真／文／元	真／文／寒緩仙仙	開／合／開合開開	三／三／一一三三
蔡邕	初平詩	臣親神人／震勳／覺	真／文／元	真／震文／寒	開／開合／開	三／三／一
王逸	守志	神堅濟／珍氣雲動分婚存／歎瑞姦鞭泉	真／文／元	真先先／真文文文文魂魂／翰桓刪仙仙	開／開合合合合／開合開開合	三四四／三三三三一／一一二二三三

【兩漢民歌真文元合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
不詳	張公神碑歌	陳田／芬／錢	真／文／元	真先／文／仙	開／合／開	三四／三／三
不詳	古詩爲焦仲卿妻作	神年／論門／言寒蘭問遷泉然全單	真／文／元	真先／諄魂／元寒寒山仙仙仙仙	開／合／開開開開開合開合開	三四／三一／三一一二三三三三三

2.4.1 真文元合韻的語音基礎

真、文、元通假與合韻的語音基礎爲何？經過真文、文元、真元、真文元四類的通假與合韻的觀察，可以確認這三個韻部因爲都有一個低元音的音韻層次，因此經常接觸。楚地真、文韻部的低元音音讀層次頗爲突出。除此之外，



真、文兩韻部應還有中、高元音的韻母層次，此即兩部被誤為在漢代已合而為一的主要原因。或以為若據李方桂的四元音系統以推，則真、文、元各皆非有 **-i-、**-ə-、**-a- 三個音韻層次不可，以此質疑本文未顧及其間的矛盾，並有過度推論的風險。本文以為若以較無爭議的元部來看，諸家的擬音或為 **-an，或為 **-an。與元部對轉的歌部擬音或為 **-a、或 **-ar、或 **-al、或 **-ai，主要元音均為 -a-，那麼真元、文元、真文元的合韻或通假，便必須有個解釋，而當諧聲字、方言的白讀層、韻書所錄的又音也都有真、文讀低元音的相應表現時，本文雖然還不能指實其時間、地域的層次，但是推測它們具有低元音的音讀層次仍比不予處理，或逕以語音一時發生裂變視之，更符合語言材料所反映的事實。¹²

三、舌根鼻音韻尾韻部通假情形

3.1 楚簡東陽通假

3.1.1 東陽通假的語音基礎

【戰國楚簡東陽通假】

出處	篇名	借字 / 本字	上古韻	中古韻	開合	等第
戰國楚竹書 (一)	孔子論詩 p124	衡(行) / 巷	陽 / 東	庚 / 絳	開	二
戰國楚竹書 (一)	紂衣 p174	衡(行) / 巷	陽 / 東	庚 / 絳	開	二
戰國楚竹書 (二)	魯邦大旱 p206	衡(行) / 巷	陽 / 東	庚 / 絳	開	二

¹² 匿名審查人認為本文以同諧某聲者分派異部、韻書又音、閩南方言異讀、通假以證古音具二個以上音韻層次，可能落陷段氏「同聲必同部」迷思，或未顧及同形異音本為漢語構詞破讀機制。我們已經多處指出同諧聲偏旁，在諧聲字系列中往往有歧出的表現，正因為如此，所以嘗試從音讀層次解釋各種平行的語音現象。漢語運用破讀構詞，例如四聲別義、聲母清濁構詞、韻母異讀構詞，但是問題的核心仍在為何要破讀成某某，而非其他音？究其根柢，還是得回到語音系統本身，不能逕以語音一時發生裂變等閒視之。

李方桂擬東部爲u元音，陽部爲a元音，並以u元音破裂爲複元音ua，作爲東陽合韻的語音基礎。然而閩南方言東部東、鍾、江韻字，如「公功通東同/重/雙」多半有-aŋ的白讀，陽部字的白讀層則是-iŋ、-iü，以-iü來說，應是經歷-iaŋ→io→iö→iü的變化，爲元音後化、高化而產生的音韻層次。因此東陽的接觸並非u元音破裂爲複元音ua所能解釋；再從陰聲韻的魚侯兩部關係來看，主要是魚部魚虞模韻a元音後化、高化而與侯部接觸。魚、侯兩部與東、陽兩部合韻或通假的語音關係是否要以元音破裂解釋，還可再斟酌。

3.1.2 詩歌東陽合韻觀察

【詩經東陽合韻】

風雅頌	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
周頌	清廟之什·維清	公功邦/疆皇	東/陽	東東江/陽唐	合合開/開合	一一二/三一

【楚辭屈、宋東陽合韻】

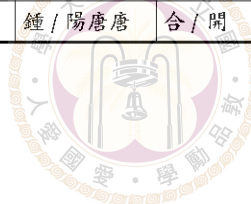
作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
	招魂	從/陽	東/陽	鍾/陽	合/開	三

【先秦詩東陽合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
不詳	塗山歌	龐/昌	東/陽	江/陽	開	二/三
不詳	鄴民歌	公/梁旁	東/陽	東/陽唐	合/開	一/三一

【西漢文人東陽合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
東方朔	自悲	蒙/湯	東/陽	東/唐	合/開	一
東方朔	謬諫	公/堂	東/陽	東/唐	合/開	一
賈誼	惜誓	功/狂長	東/陽	東/陽	合/合開	一/三
東方朔	沈江	功公矇/央	東/陽	東/陽	合/開	一/三
東方朔	謬諫	通/揚	東/陽	東/陽	合/開	一/三
東方朔	沈江	蓬東凶容重壑/望	東/陽	東東鍾鍾鍾鍾/陽	合	一一三三三三/三
劉向	憂苦	茸/章行藏	東/陽	鍾/陽唐唐	合/開	三/三一



【東漢文人東陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
王逸	哀歲	龔 / 穰章房 陽傷涼愴唐 光荒鄉朗	東 / 陽	鍾 / 陽陽陽 陽陽陽漾唐 唐唐唐蕩	合 / 開開合 開開開開開 合合開開	三 / 三三三 三三三三一 一一一一
王逸	守志	功龍雙 / 衡	東 / 陽	東鍾江 / 庚	合合開 / 開	一三二 / 二

【兩漢民歌東陽合韻】

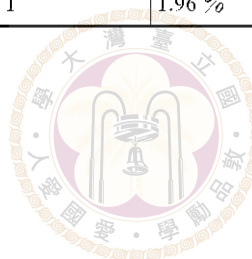
作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	長歌	幢 / 長箱疆	東 / 陽	江 / 陽	開	二 / 三
不詳	張公神碑歌	公 / 陽方鄉 觴央旁	東 / 陽	東 / 陽陽陽 陽陽唐	合 / 開開開 開開開	一 / 三三三 三三一
不詳	信立退怨歌	同鍾 / 傷彰	東 / 陽	東鍾 / 陽	合 / 開	一三 / 三
不詳	古詩為焦仲卿妻作	相迺 / 鴛忘 傍徨更	東 / 陽	東 / 陽陽唐 唐庚	合 / 開開開 合開	一 / 三三一 一二
不詳	信立退怨歌	功 / 王明	東 / 陽	東 / 陽庚	合 / 合開	一 / 三

已知《呂氏春秋》的韻語中，東陽合韻高居該書異部合韻用例次數的第五位（第四為耕陽合韻）（何科根1996），可見東陽合韻不只見於楚地。下面將從東部、陽部與異部合韻的比例分析。

3.1.3 東部與異部合韻比例分析

1 周朝之初至春秋之末（1046 B.C. 至 481 B.C.）

作 品	東部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
詩經	51	1	東部獨韻	48	94.12 %
			東元	1	1.96 %
			東陽	1	1.96 %
			東侯	1	1.96 %



2 戰國之初至秦朝之末 (481 B.C. 至 206 B.C.)

作 品	東部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
楚辭屈宋	16	1	東部獨韻	11	68.75 %
			東侵	1	6.25 %
			東陽	1	6.25 %
			東幽	1	6.25 %
			東冬	1	6.25 %
			冬東侵	1	6.25 %

3 楚漢之初至新莽之末 (206 B.C. 至 25 A.D.)

作 品	東部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
西漢文人	25	1	東部獨韻	10	40 %
		2	東陽	7	28 %
		3	東冬	3	12 %
			東幽	1	4 %
			東談	1	4 %
			東陽侵	1	4 %
			東蒸陽	1	4 %
			東侵	1	4 %

4 東漢之初至獻帝之末 (25 A.D. 至 220 A.D.)

作 品	東部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
東漢文人	7	1	東部獨韻	3	42.85 %
		2	東陽	2	28.57 %
			東耕	1	14.29 %
			東冬	1	14.29 %



作 品	東部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
三國文人	26	1	東部獨韻	16	61.54 %
		2	東陽	2	7.69 %
		2	東蒸陽	2	7.69 %
			東耕	1	3.85 %
			東陽耕	1	3.85 %
			東冬陽	1	3.85 %
			東蒸	1	3.85 %
			東冬	1	3.85 %
			東冬陽耕真	1	3.85 %

東、陽合韻佔東部押韻例總數的百分比，從第一期周朝之初至春秋之末，第二期戰國之初至秦朝之末，第三期楚漢之初至新莽之末，第四期東漢之初至獻帝之末三國詩歌的變化來看，其比例是1.96 %→6.25 %→28 %→28.57 %→7.69 %。四期中的東部押韻狀況，都是東部獨韻居首，表現舌根音韻尾韻部相對穩定的特色。就合韻比例而言，東陽合韻在兩漢時期的詩韻明顯居多，但東陽合韻是否為楚地方音特色，還須佐證。

3.1.4 陽部與異部合韻比例分析

1 周朝之初至春秋之末（1046 B.C. 至 481 B.C.）

作 品	陽部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
詩經	166	1	陽部獨韻	162	97.59 %
		2	陽談	2	1.20 %
			陽東	1	0.60 %
			陽元	1	0.60 %



2 戰國之初至秦朝之末 (481 B.C. 至 206 B.C.)

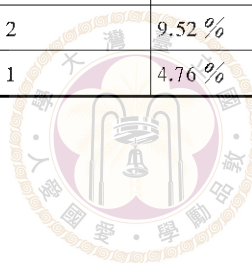
作 品	陽部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
楚辭屈宋	73	1	陽部獨韻	59	80.82 %
		2	陽魚	3	4.11 %
		3	陽冬	2	2.74 %
			陽東	1	1.37 %
			陽談	1	1.37 %
			陽耕	1	1.37 %
			陽真	1	1.37 %
			陽文	1	1.37 %
			陽蒸	1	1.37 %
			陽職	1	1.37 %
			陽幽	1	1.37 %
			陽元	1	1.37 %

3 楚漢之初至新莽之末 (206 B.C. 至 25 A.D.)

作 品	陽部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
西漢文人	53	1	陽部獨韻	37	69.81 %
		2	陽東	7	13.21 %
		3	陽耕	4	7.55 %
		4	陽冬	2	3.77 %
			陽魚	1	1.89 %
			陽東侵	1	1.89 %
			陽蒸東	1	1.89 %

4 東漢之初至獻帝之末 (25 A.D. 至 220 A.D.)

作 品	陽部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
東漢文人	21	1	陽部獨韻	15	71.43 %
		2	陽耕	3	14.29 %
		3	陽東	2	9.52 %
			陽魚	1	4.76 %



作 品	陽部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
三國文人	107	1	陽部獨韻	86	80.37 %
		2	陽耕	13	12.15 %
		3	陽東	2	1.87 %
		3	陽蒸東	2	1.87 %
			陽東耕	1	0.93 %
			陽冬東	1	0.93 %
			陽冬東耕真	1	0.93 %
			陽真文元	1	0.93 %

東、陽合韻佔陽部押韻例總數的百分比，從第一期周朝之初至春秋之末，第二期戰國之初至秦朝之末，第三期楚漢之初至新莽之末，第四期東漢之初至獻帝之末三國詩歌的變化來看，其比例是0.6 %→1.37 %→13.21 %→9.52 %→1.87 %。四期中的陽部押韻狀況，都是陽部獨韻居首，其比例是97.59 %→80.82 %→69.81 %→71.43 %→80.37 %，表現比東部獨韻更穩定，亦無法證明東陽合韻為楚地方音特色。

江有誥《音學十書》卷首提及「東每與陽通」「冬每與蒸侵合」來回應孔廣森分別東冬二部，東陽兩部的合韻關係因此而被注意。上述東、陽合韻佔東部、陽部押韻例總數的百分比都不高，古音學家分東、陽二部少有爭議，可見其間自有界限。至於現代學者，或以為東陽合韻是音變現象，如陸志韋、王力，¹³或以為東陽合韻是方音特色，如羅常培、周祖謨、董同龢、李方桂。¹⁴以後者來說，羅、周(1958：81)認為陽東相押、耕真相押都是楚方言的特

¹³ 陸志韋：《陸志韋語言學著作集（一）》（北京：中華書局，1999年），頁111。王力：《漢語史稿》（北京：中華書局，2003年），頁93。

¹⁴ 參見羅常培、周祖謨：《漢魏晉南北朝韻部演變研究·第一分冊》（北京：科學出版社，1958年），頁51。董同龢：〈與高本漢先生商榷「自由押韻說」兼論上古楚方音特色〉，《董同龢先生語言學論文選集》（臺北：食貨出版社，1974年），頁1-11。李方桂：《上古音研究》（北京：商務印書館，1980年），頁73。

點，並猜想陽東兩部，耕眞兩部的元音一定很相近。董同龢從《老子》、《楚辭》用韻的共同性，推論東陽、之幽、侯魚、眞耕四類合韻關係爲楚方音特色。李方桂《上古音研究》則指出：

東部有 *u 元音而陽部有 *a 元音似乎難以解釋東陽通協的狀況。這個大概是個古代方言現象。《詩經》裏東陽互押的例子很少見，《老子》裏漸多起來，到了漢朝的韻文裏就更多起來，尤其《淮南子》、《陸賈新語》等書，因此有人以爲這是楚語的特點。我以爲上古的 *i，*u 元音都有分裂爲複合元音的傾向，有些方言 *u 變成 *uǎ 後來變成 a（如閩南語的東韻字）。¹⁵

李氏以爲東陽合韻是某種方言的東部 *u 元音破裂成 *ua，因此與 *a 元音的陽部字相押。¹⁶

從詩歌押韻來看，東、陽兩部較爲頻繁接觸從西漢開始，東陽合韻在西漢佔東部押韻例的 28%，在東漢爲 28.57%；東陽合韻在西漢佔陽部押韻例的 13.21%，在東漢爲 9.52%。上古陽部包括陽唐與庚耕，東漢陽部庚韻轉入耕部；西漢時陽部陽唐韻與東部東鍾韻合韻，在劉向（沛縣）、東方朔（平原厭次）、賈誼（洛陽）等人的作品中可見；東漢時，東陽合韻僅見於王逸（南郡宜城）作品。¹⁷以詩人籍貫而言，沛縣、平原厭次、洛陽、南郡宜城分別在今之江蘇、山東、河南、湖北境內，並不全屬楚地，惟詩歌形式上，這些東陽合韻的作品多帶有《楚辭》體慣用的「兮」字句。學者多根據《老子》東陽合韻較多，證其爲楚方言的特色，然而楚國屈原、宋玉的作品不見東陽合韻，其間歧異的關鍵可能在於散文韻與詩韻寬嚴不一。《老子》全書用韻總計 426 處，其中各部獨用 245 處（同字相押者 81 處），占《老子》全部用韻的 57.51%；通韻 41 處，合韻 140 處。共有高達 42.49% 的例外押韻，¹⁸可爲輔證。

¹⁵ 李方桂：《上古音研究》，（北京：商務印書館，1980 年），頁 73。

¹⁶ 與東陽相承的侯魚合韻，是魚部魚虞模 *a 後化、高化而與侯部（*u 或擬成 *o）虞合流，而非侯部 *u 元音破裂成 *ua 的方言現象。

¹⁷ 我們調查兩漢五十六位文士的詩歌用韻，東陽合韻集中在賈誼、東方朔、劉向、王逸四人，其中又以東方朔的作品最多，可視作少數人所使用的方言現象。

¹⁸ 孫雍長：〈老子韻讀研究〉，《廣州大學學報（社會科學版）》，2002 年 1 期。

3.2 楚簡東冬通假

3.2.1 楚簡東冬通假的語音基礎

【戰國楚簡東冬通假】

出 處	篇 名	借字 / 本字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
戰國楚竹書 (一)	性情論 p245	龍 / 隆	東 / 冬	鍾 / 東	合	三
戰國楚竹書 (一)	性情論 p245	龍 / 隆	東 / 冬	鍾 / 東	合	三

東冬之關係及其界限以江有誥所說「孔氏之分東冬，人皆疑之，有誥初亦不之信也。細細繹之，……東每與陽通，冬每與蒸侵合，此東冬之界限也。」最爲學界所熟悉。清儒的目的在以部與部之間的關係消除例外韻腳的障礙。李方桂擬東部爲u元音，冬部爲ə元音，無法解釋兩部通假。從通假字組的開合、等第、中古韻類來看，「隆」从降得聲，與〈離騷〉、〈逢紛〉的「降」字與東部「庸」「洵」字合韻平行。因此，我們認爲在楚地「龍隆」兩字應是具有相同的韻母層次。

3.2.2 詩歌東冬合韻觀察

【楚辭屈、宋東冬合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
屈原	離騷	降 / 庸	冬 / 東	江 / 鍾	開 / 合	二 / 三

【先秦詩東冬合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
	成相雜辭	衷 / 從凶江	冬 / 東	東 / 鍾鍾江	合 / 合合開	三 / 三三二

【西漢文人東冬合韻】

作 者	篇 名	借字 / 本字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
劉向	逢紛	降 / 洵	冬 / 東	江 / 鍾	開 / 合	二 / 三
莊忌	哀時命	忠宮窮忡 / 容凶匈	冬 / 東	東 / 鍾	合	三
王褒	匡機	宮鄧窮中 / 從	冬 / 東	東 / 鍾	合	三

【東漢文人東冬合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
王逸	守志	忠 / 聰	冬 / 東	東	合	三 / 一

東冬合韻不見於《詩經》，從整個先秦兩漢詩歌來看，所能見的合韻例都不多。以下可從押韻比例見端倪。

3.2.3 冬部與異部合韻比例分析

1 周朝之初至春秋之末（1046 B.C. 至 481 B.C.）

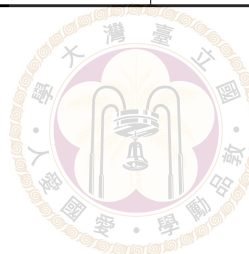
作 品	冬部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
詩經	20	1	冬部獨韻	12	60 %
		2	冬侵	5	25 %
		3	冬真	2	10 %
			冬侯	1	5 %

2 戰國之初至秦朝之末（481 B.C. 至 206 B.C.）

作 品	冬部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
楚辭屈宋	8	1	冬部獨韻	4	50 %
		2	冬陽	2	25 %
			冬東	1	12.5 %
			冬東侵	1	12.5 %

3 楚漢之初至新莽之末（206 B.C. 至 25 A.D.）

作 品	冬部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
西漢文人	6	1	冬東	3	50 %
		2	冬部獨韻	2	33.33 %
			冬陽	1	16.67 %



4 東漢之初至獻帝之末 (25 A.D. 至 220 A.D.)

作 品	冬部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
東漢文人	4		冬侵	1	20 %
			冬蒸	1	20 %
			冬東	1	20 %
			冬幽宵	1	20 %
			冬部獨韻	0	0 %

作 品	冬部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
三國詩歌	13	1	冬部獨韻	5	38.47 %
		2	冬蒸侵	3	23.08 %
			冬侵	1	7.69 %
			冬蒸	1	7.69 %
			冬東	1	7.69 %
			冬東陽	1	7.69 %
			冬東陽耕真	1	7.69 %

東、冬合韻佔冬部押韻例總數的百分比，從第一期周朝之初至春秋之末，第二期戰國之初至秦朝之末，第三期楚漢之初至新莽之末，第四期東漢之初至獻帝之末三國詩歌的變化來看，其比例是0 %→12.5 %→50 %→20 %→7.69 %。先秦《詩經》韻未見東、冬合韻，楚地增為12.5 %。四期中的冬部押韻狀況，《詩經》冬部獨韻居首，佔60 %，其後獨韻比例不高，分別是50 %→33.33 %→0 %→38.47 %，第四期東漢文人詩歌未見冬部獨韻。王力《詩經》音無冬部，戰國韻部系統有冬部，從上列表格冬部的整體押韻來看，《詩經》音冬部60 %獨用，高於第二期，與王力的分法明顯有別。

自孔廣森把冬東分成兩部以來，多數學者都贊成他的主張。江有誥的「東每與陽通，冬每與蒸侵合，此東冬之界限也」更說明了清儒以例外押韻分析古韻部關係，主張冬、東應該分成兩部。羅常培、周祖謨(1958：51)認為兩漢這些東冬相押的例子，可能是方音中讀音相同。從詩人里籍分布來看，劉向沛

人（屬荆楚方言），王褒蜀人（屬蜀方言），莊（嚴）忌會稽人（屬吳越方言），王逸南郡宜城人（屬荆楚方言），範圍遼闊。從韻字來看，冬東合韻大致反映通攝字匯流的情況，¹⁹不過在周秦、兩漢、三國的百分比都不高，中古通攝字格局形成的時間點，更晚於三國。

3.3 楚簡耕陽通假

3.3.1 耕陽通假的語音基礎

【戰國通假】

出 處	篇 名	借字 / 本字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
戰國楚竹書 (五)	三德 p288	穉(丙) / 平	陽 / 耕	梗 / 庚	開	三

李方桂耕部擬i元音，陽部爲a元音。我們認爲這一組通假字與楚地詩歌可合而觀之，耕部字在當時能與陽部陽唐韻字押韻也能與梗韻字通假，反映耕部有低元音的音讀，因而能與陽部有音韻上的接觸。客家話耕部字有-aŋ的韻母層次，「平」讀₂p^hiaŋ。

3.3.2 詩歌耕陽合韻觀察

【楚辭屈、宋耕陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
	招魂	張璜光 / 瓊	陽 / 耕	陽唐唐 / 清	開合合 / 合	三一 / 三

【西漢文人耕陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
韋孟	諷諫詩	京 / 平耕征 寧	陽 / 耕	庚 / 庚耕清 青	開	三 / 三二三 四
韋玄成	自劾詩	兄 / 形	陽 / 耕	庚 / 青	合 / 開	三 / 四
韋玄成	自劾詩	京 / 聲	陽 / 耕	庚 / 清	開	三
韋玄成	戒子孫詩	慶 / 盛	陽 / 耕	映 / 勁	開	三

¹⁹ 屈原〈離騷〉與劉向〈逢紛〉都是冬部江韻「降」字與東部鍾韻相押。「降」字在《詩經》只和冬部字相押，從《楚辭》屈宋開始，便與東部或陽部字相押。

【東漢文人耕陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
班固	辟雍詩	行 / 成	陽 / 耕	庚 / 清	開	一 / 三
王逸	傷時	明 / 榮娛靈	陽 / 耕	庚 / 庚青青	開 / 合開開	三 / 三四四
班固	白雉詩	英慶 / 精成	陽 / 耕	庚映 / 清	開	三

【兩漢民歌耕陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	郭喬卿歌	卿 / 平	陽 / 耕	庚	開	三
不詳	貞女引	英 / 榮生名 清	陽 / 耕	庚 / 庚庚清 清	開 / 合開開 開	三 / 三二三 三
不詳	時人為折氏 謠	英 / 平經	陽 / 耕	庚 / 庚青	開	三 / 三四
不詳	王子喬	明 / 平令寧	陽 / 耕	庚 / 庚青青	開	三 / 三四四
不詳	關中為游般 謠	明 / 靈	陽 / 耕	庚 / 青	開	三 / 四
不詳	民為五門語	卿 / 聲	陽 / 耕	庚 / 清	開	三
不詳	蔣橫遭禍時 童謠	兵 / 寧	陽 / 耕	耕 / 青	開	三 / 四

耕、陽合韻不見於《詩經》，從整個先秦詩歌來看，所能見的合韻例都不多，但《楚辭》的耕、陽合韻，耕部清韻字與陽部陽唐韻字合韻仍是較早的音韻格局。兩漢詩歌以下大量的耕、陽合韻幾乎是陽部梗攝字與耕部梗攝字合韻，為中古音韻格局的先聲。²⁰

3.3.3 耕部與異部合韻比例分析

1 周朝之初至春秋之末（1046 B.C. 至 481 B.C.）

作 品	耕部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
詩經	58	1	耕部獨韻	57	98.28 %
			耕文	1	1.72 %

²⁰ 王顯：〈古韻陽部到漢代所起的變化〉，《音韻學研究》第一輯（北京：中華書局，1984年），頁131-155。



2 戰國之初至秦朝之末 (481 B.C. 至 206 B.C.)

作 品	耕部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
楚辭屈宋	26	1	耕部獨韻	18	65.37 %
		2	耕真	6	23.08 %
			耕真文	1	3.85 %
			耕陽	1	3.85 %
			耕鐸	1	3.85 %

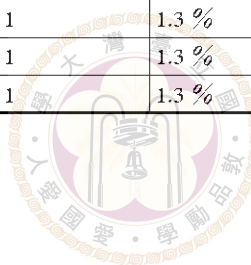
3 楚漢之初至新莽之末 (206 B.C. 至 25 A.D.)

作 品	耕部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
西漢文人	31	1	耕部獨韻	23	74.19 %
		2	耕陽	4	12.90 %
		3	耕真	2	6.45 %
			耕之	1	3.23 %
			耕宵	1	3.23 %

4 東漢之初至獻帝之末 (25 A.D. 至 220 A.D.)

作 品	耕部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
東漢文人	15	1	耕部獨韻	6	40 %
		2	耕真	5	33.33 %
		3	耕陽	3	20 %
			耕東真	1	6.67 %

作 品	耕部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
三國詩歌	77	1	耕部獨韻	51	66.23 %
		2	耕陽	12	15.58 %
		3	耕真	6	7.79 %
		4	耕脂真文元	2	2.6 %
			耕陽真	1	1.3 %
			耕蒸	1	1.3 %
			耕冬東陽真	1	1.3 %
			耕侵	1	1.3 %
			耕東真	1	1.3 %
			耕東陽	1	1.3 %



耕、陽合韻佔耕部押韻例總數的百分比，從第一期周朝之初至春秋之末，第二期戰國之初至秦朝之末，第三期楚漢之初至新莽之末，第四期東漢之初至獻帝之末三國詩歌的變化來看，其比例是0 %→3.85 %→12.90 %→20 %→15.58 %。先秦《詩經》韻未見耕、陽合韻，楚地增為3.85 %。四期中的耕部押韻狀況，均是耕部獨韻居首。羅常培、周祖謨 (1958 : 34) 指出屬於陽部庚韻的「京明行兄」等字，在西漢韻文偶爾和耕部字押韻，在東漢，除了「行」字，或跟陽部叶，或跟耕部叶，沒有一定的屬類之外，其餘這類字大半轉入耕部。三國以後，陽部陽唐韻字很少和這一類庚韻字押韻，耕、陽兩部梗攝字合流已是主流發展。

3.4 見於《楚辭》不見於《詩經》舌根鼻音尾韻部合韻情形

3.4.1 冬陽合韻

【楚辭屈、宋冬陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
屈原	東君	降 / 裳漿翔 狼行	冬 / 陽	江 / 陽陽陽 唐唐	開	二 / 三三三 一一
屈原	河伯	中宮 / 堂	冬 / 陽	東 / 唐	合 / 開	三 / 一

【先秦詩冬陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	黃竹詩三章	窮 / 行卿	冬 / 陽	東 / 唐唐	合 / 開	三 / 一三

【西漢文人冬陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
東方朔	沈江	降 / 芳狂傷 香攘陽長傷 光旁藏行當 葬明	冬 / 陽	江 / 陽陽陽 陽陽陽陽唐 唐唐唐唐宕 庚	開 / 合合開 開開開開開 合開開開開 開開	二 / 三三三 三三三三三 一一一一一 一三
賈誼	惜誓	風 / 方羊商 翔鄉旁明	冬 / 陽	東 / 陽陽陽 陽陽唐庚	合 / 合開開 開開開開	三 / 三三三 三三三三



【兩漢民歌冬陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	神人暢	宗豐中隆宮 / 堂	冬 / 陽	冬東東東東 / 唐	合 / 開	一三三三三 / 一

3.4.2 蒸陽合韻

【楚辭屈、宋蒸陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
屈原	離騷	懲 / 常	蒸 / 陽	蒸 / 陽	開	三

【先秦詩蒸陽合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	禱雨辭	興 / 行	蒸 / 陽	蒸 / 唐	開	三 / 一

李方桂蒸部、冬部都擬爲ə元音，差別在冬部爲圓唇舌根音韻尾。從實際的韻腳來看，冬陽合韻有二例是江、宕攝字押韻，陽部入韻的字主要都是陽唐韻字，因此，這裏的冬部字、蒸部字因爲和陽部字有相同的音讀層次而接觸。蒸部與之部對轉，都具低元音韻母層次。²¹「風」字歸入「冬」部，和陽部字押韻，其中又以賈誼〈惜誓〉「風」與「方」押韻，與劉熙《釋名》「風，放也。」的聲訓完全平行，可見冬部字應有一個低元音的韻母層次。

3.4.3 蒸部與異部合韻比例分析

1 周朝之初至春秋之末（1046 B.C. 至 481 B.C.）

作 品	蒸部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
詩經	26	1	蒸部獨韻	21	80.77 %
		2	蒸侵	4	15.38 %
			蒸之	1	3.85 %

²¹ 之部具有低元音的韻母層次，反映在楚簡通假，也反映在詩歌合韻。參見李存智（2008）。



2 戰國之初至秦朝之末 (481 B.C. 至 206 B.C.)

作 品	蒸部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
楚辭屈宋	7	1	蒸部獨韻	5	71.42 %
			蒸文	1	14.29 %
			蒸陽	1	14.29 %

3 楚漢之初至新莽之末 (206 B.C. 至 25 A.D.)

作 品	蒸部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
西漢文人	3	1	蒸部獨韻	2	66.67 %
			蒸東陽	1	33.33 %

4 東漢之初至獻帝之末 (25 A.D. 至 220 A.D.)

作 品	蒸部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
東漢文人	0	1	蒸冬	1	100 %
			蒸部獨韻	0	0 %

三國詩歌

作 品	蒸部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
三國詩歌	13	1	蒸部獨韻	5	38.47 %
			蒸冬侵	3	23.08 %
			蒸東陽	2	15.38 %
			蒸冬	1	7.69 %
			蒸東	1	7.69 %
			蒸耕	1	7.69 %

蒸部押韻例總數的百分比，前三期都是蒸部獨韻居首，第四期東漢文人韻例少可能失真，三國詩歌蒸部獨韻不到四成，各種合韻比例都不高。



四、楚簡雙唇鼻音尾韻部通假情形

4.1 侵談通假

4.1.1 侵談通假的語音基礎

【戰國楚簡侵談通假】

出處	篇名	借字 / 本字	上古韻	中古韻	開合	等第
戰國楚竹書 (六)	用曰 p306	賴 / 坎	侵 / 談	勘 / 感	開	一
戰國楚竹書 (二)	容成氏 p279	替 / 琰	侵 / 談	感 / 琰	開	一 / 三
戰國楚竹書 (六)	競公瘡 p180	欽 / 飲	侵 / 談	侵 / 琰	開	三
郭店	老子甲組簡 5	僉 / 潛	談 / 侵	鹽 / 感	開	三 / 一

李方桂侵部擬ə元音，談部擬a元音，兩部的擬音在學界爭議不多。不過，我們認為侵、談通假的語音基礎應是侵部有低元音的音讀層次，如从「金」得聲之字，「淦」今讀低元音可為輔證。戰國楚竹書（二）與郭店兩組通假，「替」字是通假字，从「替」得聲的「僉」字作本字，可見侵、談應具有共同的音讀層次；「潛」、「僉」今讀或為央元音層次-ən或為低元音層次-an，與从「金」得聲之字平行。也與从「咸」得聲之「箴鍼」、「減誠」字平行。

4.1.2 詩經侵談合韻觀察

【詩經侵談合韻】

風雅頌	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
陳風	澤陂	蒼儼 / 枕	談 / 侵	感儼 / 寢	開	一三 / 三



【兩漢民歌侵談合韻】

出 處	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	失題	鶴 / 嗆	談 / 侵	添 / 侵	開	四 / 三

詩歌侵談合韻例甚少，但仍具語音基礎。「枕」、「紆枕」从相同聲符得聲，前者今讀央元音韻母，後者讀低元音韻母，與楚簡通假的現象一致。

4.1.3 侵部與異部合韻比例分析

1 周朝之初至春秋之末（1046 B.C. 至 481 B.C.）

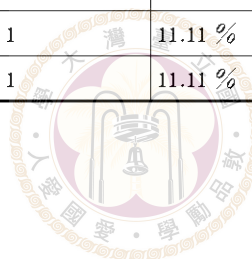
作 品	侵部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
詩經	45	1	侵部獨韻	34	75.56 %
		2	侵冬	5	11.11 %
		3	侵蒸	4	8.89 %
			侵談	1	2.22 %
			侵宵	1	2.22 %

2 戰國之初至秦朝之末（481 B.C. 至 206 B.C.）

作 品	侵部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
楚辭屈宋	8	1	侵部獨韻	6	75 %
			侵東	1	12.50 %
			侵冬東	1	12.50 %

3 楚漢之初至新莽之末（206 B.C. 至 25 A.D.）

作 品	侵部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
西漢文人	9	1	侵部獨韻	5	55.56 %
			侵真	1	11.11 %
			侵陽	1	11.11 %
			侵東	1	11.11 %
			侵東陽	1	11.11 %



4 東漢之初至獻帝之末 (25 A.D. 至 220 A.D.)

作 品	侵部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
東漢文人	8	1	侵部獨韻	4	50 %
		2	侵冬	1	12.50 %
			侵宵	1	12.50 %
			侵真	1	12.50 %
			侵文	1	12.50 %

作 品	侵部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
三國詩歌	34	1	侵部獨韻	28	82.36 %
		2	侵蒸冬	3	8.82 %
			侵冬	1	2.94 %
			侵耕	1	2.94 %
			侵真元	1	2.94 %

侵、談合韻佔侵部押韻例總數的百分比，從第一期周朝之初至春秋之末，第二期戰國之初至秦朝之末，第三期楚漢之初至新莽之末，第四期東漢之初至獻帝之末三國詩歌的變化來看，其比例是2.22 %→0 %→0 %→0 %→0 %，顯示侵談關係不若舌尖、舌根尾韻部的ə、a 元音關係那麼密切。侵部的合韻，以蒸部、冬部為多。

4.1.4 談部與異部合韻比例分析

1 周朝之初至春秋之末 (1046 B.C. 至 481 B.C.)

作 品	談部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
詩經	8	1	談部獨韻	5	62.5 %
		2	談陽	2	25 %
			談侵	1	12.5 %



2 戰國之初至秦朝之末 (481 B.C. 至 206 B.C.)

作 品	談部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
楚辭屈宋	3	1	談部獨韻	2	66.67 %
			談陽	1	33.33 %

3 楚漢之初至新莽之末 (206 B.C. 至 25 A.D.)

作 品	談部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
西漢文人	2	1	談部獨韻	1	50 %
			談東	1	50 %

4 東漢之初至獻帝之末 (25 A.D. 至 220 A.D.)

作 品	談部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
東漢文人	1	1	談真元	1	100 %
		2	談部獨韻	0	0 %

作 品	談部總數	排 行	用韻情況	次 數	百 分 比
三國詩歌	1	1	談部獨韻	100	100 %

侵、談合韻佔談部押韻例總數的百分比，從第一期周朝之初至春秋之末，第二期戰國之初至秦朝之末，第三期楚漢之初至新莽之末，第四期東漢之初至獻帝之末三國詩歌的變化來看，其比例是 12.5 % → 0 % → 0 % → 0 % → 0 %。從談部合韻來看侵、談合韻，仍是極為疏遠。

4.2 緝侵合韻

【詩經緝侵合韻】

風雅頌	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
秦風	小戎	邑 / 念	緝 / 侵	緝 / 祭	開	三 / 四

緝、侵對轉合韻的語音基礎是入聲讀喉塞尾層次，陽聲韻讀鼻化韻的層次。與我們熟悉的閩南語歌謠、諺語的押韻習慣類似：陽聲讀鼻化韻，入聲讀喉塞尾，與陰聲押韻，如肝看岸、活熱、我倚。



五、楚簡舌根鼻音尾韻部與舌尖鼻音尾韻部通假情形

5.1 耕真通假

5.1.1 耕真通假的語音基礎

【戰國楚簡耕真通假】

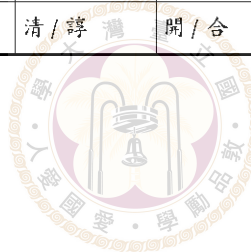
出 處	篇 名	借字 / 本字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
戰國楚竹書 (一)	孔子論詩 p151	旬 / 洵	耕 / 真	耕 / 諄	合	二 / 三

學界一般以耕部受前高元音影響，鼻韻尾發生語流音變，解釋耕真接觸，即-ig > -in。不過若參考閩語白讀耕部「蜚瓶零星」等字有-an層次，真部「趁陳鱗」等字也有-an層次，真耕接觸的語音基礎不必然只有語流音變一種解釋。看本例本字為「洵」，與耕部字通假，前文已見「旬/吹」真元通假，可推測从「旬」得聲的字不只一個韻母層次。另外，从「旬」得聲的字「絢胸」，在今天的國語音系走的是與「詢珣荀洵」不同的一條路。同聲符諧聲字兩歧的發展類型，也可輔證不同音讀層次的存在。

5.1.2 耕真合韻觀察

【楚辭屈、宋耕真合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
宋玉	九辯	平生 / 憐	耕 / 真	庚 / 先	開	三二 / 四
屈原	哀郢	名 / 天	耕 / 真	清 / 先	開	三 / 四
宋玉	九辯	名 / 天	耕 / 真	清 / 先	開	三 / 四
屈原	遠遊	榮征 / 人	耕 / 真	庚清 / 真	合開 / 開	三
屈原	離騷	名 / 均	耕 / 真	清 / 諄 濁	開 / 合	三



【先秦詩耕眞合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	墨子引周詩	平 / 偏	耕 / 眞	庚 / 仙	開	三
不詳	與人誦	倭 / 田	耕 / 眞	徑 / 先	開	四
不詳	成相雜辭	榮誠精 / 人	耕 / 眞	庚清清 / 眞	合開開 / 開	三
不詳	右八	寧 / 申	耕 / 眞	青 / 眞	開	四 / 三
不詳	同前	倭 / 民	耕 / 眞	徑 / 眞	開	四 / 三
不詳	忼慨歌	名 / 薪	耕 / 眞	耕 / 眞	開	三
不詳	成相雜辭	平傾 / 人天	耕 / 眞	庚清 / 眞先	開合 / 開	三 / 三四

【西漢文人耕眞合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
王褒	通路	伶 / 闌眠	耕 / 眞	青 / 先	開	四
劉向	遠逝	正 / 神	耕 / 眞	清 / 眞	開	三
莊忌	哀時命	生榮成正名 情聲清逞 / 眞身年	耕 / 眞	庚庚清清清 清清清靜 / 眞眞先	開合開開開 開開開開 / 開	二三三三三 三三三三 / 三三四

【兩漢民歌耕眞合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	王子喬	命 / 年	耕 / 眞	映 / 先	開	三 / 四

從 2.1.3 眞部與異部合韻的比例分析得知，眞耕合韻，從《楚辭》屈宋的 27.27%，到西漢文人下降為 9.52%，東漢文人升為 26.32%，到三國詩歌，又降為 6%。上古耕、眞兩部，李方桂都擬作 -i- 元音。至於兩部的關係，學者們的看法分歧。有的以為是受前高元音 -i- 的影響，使得韻尾 -ŋ 變為 -n，（-ŋ > -n/i-），如鄭張尚芳：

「𪔐」有弭盡、母耿二切，「澠」有「泯、緬、繩」三音，「倩」有倉甸、七政二切，「暝、零」都讀先、青兩韻，「奠」諧「鄭」通「定」，「臣」與「鏗」、「辛」與「駢」諧聲。從藏文「奠」fding「薪」sjing 木、「臣」ging 僕人，錯那門巴語、獨龍語「年」nig 看，漢語中古上述 -n 尾字，上

古也應來自-iŋ。可見這些鼻尾字也應是以-i為主元音才會引起-ŋ韻尾銳音化為-n。²²

就音變方向而言，蒲立本有相反的看法：

「令」、「命」上古歸真部，以後的發展卻像耕部字。作者假設原來真部的元音-a-，被聲母*mr-拉低，變成-a-，轉入耕部。這裏聲母的變化大概是「令」*mr->l-，「命」*ǎmr->m-^r-，二等字。

「黽」字和上面的例子大致平行。這字中古兩讀，mjɪn[?] 軫韻來自真部，mɛ^rŋ[?] 耿韻來自耕部，以「黽」為聲符的「蠅」，「繩」上古聲母是*l-，可見「黽」字具有複輔聲母*mɪl-，這是它由真部-aŋ變成耕部-aŋ的原因。²³

查《廣韻》又音同時記錄-ŋ尾和-n尾的讀法，顯示存在兩個音讀層次。此與閩方言白讀耕部「蠅瓶零星」等字有-an層次，真部「趁陳鱗」等字也有-an層次比較，真、耕兩部接觸的語音條件可能就不是單一的狀況。

5.2 耕元通假

5.2.1 耕元通假的語音基礎

【戰國楚簡耕元通假】

出處	篇名	借字/本字	上古韻	中古韻	開合	等第
戰國楚竹書 (一)	性情論 p239	轟 / 馨	元 / 耕	仙 / 青	開	三 / 四
戰國楚竹書 (六)	孔子見季子 p224	眾(還) / 眾	元 / 耕	刪 / 清	合	二 / 三
戰國楚竹書 (五)	三德 p316	遂(泰) / 榮	元 / 耕	線 / 虔	合	三
戰國楚竹書 (二)	容成氏 p251	瘕(晏) / 瘕	元 / 耕	諫 / 靜	開	二 / 三
戰國楚竹書 (二)	容成氏 p279	瘕(晏) / 瘕	元 / 耕	諫 / 靜	開	二 / 三

²² 鄭張尚芳：《上古音系》（上海：上海教育出版社，2003年），頁161。

²³ 蒲立本：〈構擬上古真部的一些證據〉，《清華學報》第14卷1、2期合刊（1982年12月），頁255。

楚簡耕元通假例子，從既有的擬音耕部-ig，元部-an 來看，很難解釋他們的關係。我們傾向於認為耕部有一個-an 的層次，因而能與元部字通假。耕元合韻亦然。

5.2.2 耕元合韻觀察

【兩漢民間耕元合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
不詳	貢禹引俗語	榮 / 宮宦	耕 / 元	庚 / 桓諫	合	三 / 一二

除了合韻，可以作為輔證的還有文獻上的異文、經師讀音、聲訓：《詩經·齊風·雞鳴》「子之還兮」，「還」字異文作「營」；《詩經·小雅·采菽》「平平左右，亦是率從。」《韓詩》「平平」作「便便」；《詩經·大雅·大明》「大邦有子倪天之妹」《毛傳》：「倪，馨也。」；《詩經·周頌·閔予小子》「嬛嬛在疚」，異文作「熒熒在疚」；《春秋·僖公元年》「九月，公敗於偃。」《公羊傳》「偃」作「纓」；《詩經·大雅·大明》，以上例子都是元、耕部字互為異文。又如經師讀音，在《禮記·祭義》「燔燎羶薌」，鄭注：「羶當為馨，聲之誤也」，此例恰可印證戰國楚簡的「羴/馨」通假；《禮記·大學》「見賢而不能舉，舉而不能先，命也。」鄭注：「命讀為慢，聲之誤也。」，所謂「聲之誤也」是古人對語言的認識沒有那麼深刻，遂致以此為正，以彼為誤。此例「命」讀為「慢」，亦可同時證明真、耕的關係有一種是同讀為-an 層次。聲訓的例子見於《周禮·夏官·序官》「繕人上士二人」，鄭注：「繕之言勁也」；《禮記·曲禮上》「招搖在上，急繕其怒。」鄭注：「繕讀曰勁」，都是以耕部字訓元部字。²⁴

²⁴ 以上文獻上所見的耕、元接觸用例，摘自汪啓明：《先秦兩漢齊語研究》（成都：巴蜀書社，1998年），頁133-135。



六、舌根鼻音尾韻部與雙唇鼻音尾韻部通假

6.1 東侵通假與東侵、冬侵、蒸侵合韻

6.1.1 東侵通假

【戰國楚簡東侵通假】

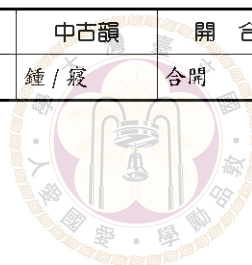
出處	篇名	借字 / 本字	上古韻	中古韻	開合	等第
戰國楚竹書 (四)	相邦之道 p237	贛 / 貢	侵 / 東	勘 / 送	開 / 合	一
戰國楚竹書 (四)	相邦之道 p237	贛 / 貢	侵 / 東	勘 / 送	開 / 合	一
戰國楚竹書 (五)	君子為禮 p261	贛 / 貢	侵 / 東	勘 / 送	開 / 合	一
戰國楚竹書 (五)	君子為禮 p261	贛 / 貢	侵 / 東	勘 / 送	開 / 合	一
戰國楚竹書 (五)	君子為禮 p262	贛 / 貢	侵 / 東	勘 / 送	開 / 合	一
戰國楚竹書 (五)	君子為禮 p263	贛 / 貢	侵 / 東	勘 / 送	開 / 合	一
戰國楚竹書 (五)	弟子問 p268	贛 / 貢	侵 / 東	勘 / 送	開 / 合	一
戰國楚竹書 (五)	弟子問 p272	贛 / 貢	侵 / 東	勘 / 送	開 / 合	一

東侵通假都是同一組字，「贛」、「貢」也具有諧聲關係。

6.1.2 東侵合韻

【楚辭屈、宋東侵合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
屈原	天問	封 / 沈	東 / 侵	鍾 / 寢	合開	三



【西漢文人東侵合韻】

作 者	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
東方朔	怨思	容 / 心深林	東 / 侵	鍾 / 侵	合 / 開	三

6.1.3 冬侵合韻

【詩經冬侵合韻】風字入冬部

風雅頌	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
秦風	小戎	中 / 駢	冬 / 侵	東 / 覃	合 / 開	三 / 一
大雅	生民之什・公劉	宗 / 飲	冬 / 侵	冬 / 寢	合 / 開	一 / 三
邶風	綠衣	風 / 心	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
邶風	谷風	風 / 心	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
秦風	晨風	風 / 林欽	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
豳風	七月	沖 / 陰	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
大雅	文王之什・思齊	宮 / 臨	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
大雅	蕩之什・蕩	終 / 謹	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
大雅	蕩之什・桑柔	風 / 心	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
大雅	蕩之什・蒸民	風 / 心	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
大雅	蕩之什・云漢	蟲宮躬宗 / 臨	冬 / 侵	東東東冬 / 侵	合 / 開	三三三一 / 三
小雅	節南山之什・何人斯	風 / 心南	冬 / 侵	東 / 侵覃	合 / 開	三 / 三一

【詩經冬侵合韻】風字入侵部

風雅頌	篇 名	韻 字	上古韻	中古韻	開 合	等 第
秦風	小戎	中 / 駢	冬 / 侵	東 / 覃	合 / 開	三 / 一
大雅	生民之什・公劉	宗 / 飲	冬 / 侵	冬 / 寢	合 / 開	一 / 三
豳風	七月	沖 / 陰	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
大雅	蕩之什・蕩	終 / 謹	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
大雅	蕩之什・云漢	蟲宮躬宗 / 臨	冬 / 侵	東東東冬 / 侵	合 / 開	三三三一 / 三



【楚辭屈、宋冬侵合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
宋玉	九辯	中豐 / 湛	冬 / 侵	東 / 覃	合 / 開	三 / 一
屈原	涉江	風 / 林	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
屈原	哀郢	風 / 心	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三
	招魂	楓 / 心南	冬 / 侵	東 / 侵覃	合 / 開	三 / 三一

【西漢文人冬侵合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
東方朔	初放	風 / 心潭	冬 / 侵	通 / 侵覃	合 / 開	三 / 三一

【東漢文人冬侵合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
梁鴻	適吳詩	降 / 南	冬 / 侵	江 / 覃	開	二 / 一

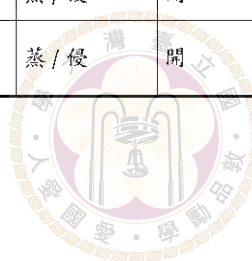
【兩漢民歌冬侵合韻】

作者	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
不詳	朝隴首(白麟歌)	風 / 心	冬 / 侵	東 / 侵	合 / 開	三

6.1.4 蒸侵合韻

【詩經蒸侵合韻】

風雅頌	篇名	韻字	上古韻	中古韻	開合	等第
大雅	蕩之什·抑	夢 / 慘	蒸 / 侵	送 / 感	合 / 開	三 / 一
魯頌	閟宮	弓陵乘膺懲 承崩騰朋滕 增 / 侵	蒸 / 侵	東蒸蒸蒸蒸 蒸登登登登 登 / 侵	合開開開開 開開開開開 開 / 開	三三三三三 三一—— 一 / 三
秦風	小戎	興 / 音	蒸 / 侵	蒸 / 侵	開	三
大雅	文王之什·大明	興 / 林心	蒸 / 侵	蒸 / 侵	開	三



綜合來看侵部與東、冬、蒸部的關係，4.1.3 侵部與異部合韻比例已可看到侵部獨韻，從《詩經》的75.56 %、《楚辭》屈宋的75 %，下降到西漢文人的55.56 %，以及東漢文人的50 %，從西漢開始，侵部有更多的例外押韻。

「侵東合韻」，在《楚辭》屈宋佔12.5 %，西漢文人詩佔11.11 %；「侵冬合韻」，在《詩經》佔11.11 %，東漢文人詩佔12.5 %；「侵蒸合韻」，在《詩經》中佔8.89 %。這些合韻顯示雙唇鼻音尾的「侵部」與舌根鼻音尾的「蒸冬東」的接觸應有語音關係。可能和現在所知的上古音系唇音尾韻部特別少直接關聯。侵部與「蒸、冬、東」接觸，最常被討論的是冬侵合韻。羅常培、周祖謨說：

司馬相如和王褒的文章裏侵部有跟冬部押韻的例子……。由此可證侵冬兩部元音相近。侵部字與蒸部、東部押韻的例子不多，主要是一個「風」字，而且僅見於揚雄的韻文裏……。這可以看出在揚雄的語音裏「風」字可能由-m尾變成-ng尾，但其他作家的韻文裏仍讀-m。²⁵

周氏〈漢字上古音東冬分部的問題〉進一步提及：

「冬」「侵」「蒸」三部韻母的讀音必然比較接近。現在學者一般都把這三部的主要元音擬為[a]是有道理的。「侵」部是收-m的，「冬」部上古最早也可能是收-m的，因為「冬」「侵」有相押的關係。可是至少在東周時代已有廣大地區讀為收-ng的了。推想最早冬部字的韻母原來有合口性質的成分，合口成分與-m拼在一起而發生異化作用，所以-m就變為-ng。不過，在某地區的方言裏還有讀-m的遺留，因而出現「冬」「侵」通押的現象。²⁶

周祖謨以合口介音成分與-m尾發生異化而變-ŋ尾解釋冬侵的關係，意指侵部本有合口字，但因合口性質的成分影響，變化為舌根尾的冬部字。侵部的

²⁵ 羅常培、周祖謨：《漢魏晉南北朝韻部演變研究》第一分冊，頁52。

²⁶ 周祖謨：〈漢字上古音東冬分部的問題〉，收錄於《周祖謨語言文史論集》（北京：學苑出版社，2004年），頁49。



開口字不異化，所以仍讀-m尾，仍在侵部。「風」字入冬部，或侵部，對於冬侵合韻數有明顯的影響。李方桂以唇音聲母與-m韻尾異化解釋「風」字音韻變化：

風 *pjəm > pjung²⁷

然而不論是合口介音影響而異化，或唇音聲母與-m韻尾異化，都無法顧及與侵部合韻的多數蒸部字。據上列表格可見《詩經》蒸侵合韻的蒸部字，如「興陵乘膺懲承騰滕增」等字在《廣韻》中都是開口，也並非唇音聲母，這些字難以用上述兩種異化作用解釋他們的合韻關係。「蒸侵」、「冬侵」合韻，集中在《詩經》以及東漢梁鴻（平陵人，秦晉方言）；「東侵」合韻則集中在屈原、東方朔、賈誼等《楚辭》作家的作品當中。《詩經》以後，不見蒸侵兩部合韻。比較劉熙《釋名·釋天》所說：

風，兗豫司橫口合唇言之。風，汜也，其氣博汜而動物也。青徐言風，蹠口開唇推氣言之。風，放也，氣放散也。²⁸

「風」字的變化顯然也有地域的差異，閩南語从「凡」得聲的「帆」字讀₂p^haŋ倒是與青徐一地的「風」字讀「放」遙相應和。侵部字與蒸、冬、東的關係，舌根韻尾陽聲韻部之間的關係，雙唇鼻韻尾韻部的演變，都還需要更深入的研究。

七、結 論

從楚簡通假字與詩歌合韻來看陽聲韻部的接觸，主要結論有：相異韻部的通假與合韻現象反映韻部的異讀層次；單一音系的上古音構擬無法解釋紛繁的異部通假或合韻；真元、文元、冬陽、蒸陽、侵談的通假或合韻，凸顯真、文、冬、蒸、侵應該具有低元音的音讀層次，與中、高元音的音讀層次共存於上古漢語；-m、-n、-ŋ鼻音韻尾韻部間的通假，顯示上古音存在鼻化韻的音

²⁷ 李方桂：《上古音研究》（北京：商務印書館，1980年），頁45。

²⁸ 劉熙撰、畢沅疏證：《釋名疏證》（臺北：廣文書局，1971年10月），頁1。



讀層次，與陰陽對轉的陽聲韻情形相同；漢字的異讀不應只有一個終極形式的來源，從通假、各式的合韻、漢語方言的異讀統而觀之，平行的現象應能驗證有多少層次就應有多少時間，或地域，或演變類型的來源。

雙唇韻尾韻部的通假與合韻現象甚少，遠不若舌尖、舌根鼻韻尾韻部接觸那麼頻繁，應是經歷了比較多音韻演變之後的結果。三者相較之下，以舌尖韻部眞、文、元的關係最多元，也意謂著蘊含有最複雜的音韻層次。

眞耕合韻、眞文合韻、東陽合韻不是楚地獨特的方音。從出土的鐘鼎銘文來看，兩周金文上自周武，下至戰國，時間延續七、八百年，地域廣及西周的豐鎬地區，²⁹ 東周的列國屬地：³⁰ 北至今山西、河北、河南；南至安徽、江蘇、湖北；東至山東；西至陝西、甘肅。鐘鼎彝器普遍見於《風》、《雅》、《頌》所出之地，也及於楚地。眞耕合韻、眞文合韻兩周的銘文都有，且西周多於東周，東周列國器中又不止楚地有合韻現象。金文的眞耕合韻主要出現在西周王朝器、東周時期的北方器（如秦、晉），反而不見於楚及受楚文化影響的區域。《詩經》中，《小雅·正月》、《大雅·既醉》、《周頌·烈文》三處眞文合韻，均為王朝地區的音韻現象。金文的眞文合韻，西周明顯多於東周，東周僅見於一晉國器，楚器未見。從兩周金文與《詩經》用韻來看，無法證成董同龢所認定的楚方音特色。反之，為我們引出另一種思考：東陽、眞耕、眞文的合韻應為反映上古漢語韻部具有異讀層次的語音現象，而非專屬於楚方音。

（責任校對：陳秋宏）

²⁹ 西周王朝器多，列國器少見。參喻遂生：〈兩周金文韻文和先秦「楚音」〉。

³⁰ 包括秦、鄆、齊、邾、楚、越、徐、吳、中山、戴、許、宋、晉、營、陳、蔡、虞、虢等國。



引用書目

一、出土文獻

- 河南省文物研究所：《信陽楚墓》（北京：文物出版社，1986年）。
- 湖北省博物館：《曾侯乙墓》（北京：文物出版社，1989年）。
- 湖北省荊沙鐵路考古隊：《包山楚簡》（北京：文物出版社，1991年）。
- 湖北省文物考古研究所、北京大學中文系：《望山楚簡》（北京：中華書局，1995年）。
- 湖北省文物考古研究所、北京大學中文系：《九店楚簡》（北京：中華書局，2000年）。
- 荊門市博物館：《郭店楚墓竹簡》（北京：文物出版社，1998年）。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書》（一）（上海：上海古籍出版社，2001年）。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書》（二）（上海：上海古籍出版社，2002年）。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書》（三）（上海：上海古籍出版社，2003年）。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書》（四）（上海：上海古籍出版社，2004年）。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書》（五）（上海：上海古籍出版社，2005年）。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書》（六）（上海：上海古籍出版社，2007年）。



二、傳統文獻

- 漢·鄭玄箋：《毛詩鄭箋》（臺北：新興書局有限公司，1981年）。
- 宋·朱熹撰：《楚辭集注》（臺北：藝文印書館，1983年）。
- 清·洪興祖撰：《楚辭補注》（臺北：藝文印書館，1977年）。
- 吳廣平編注：《宋玉集》（長沙：岳麓書社，2001年）。
- 劉熙撰、畢沅疏證：《釋名疏證》（臺北：廣文書局，1971年）。
- 遼欽立編：《先秦漢魏晉南北朝詩》（北京：中華書局，1983年）。

三、今人論著

- 丁邦新：《丁邦新語言學論文集》（北京：商務印書館，1998年）。
- 丁邦新主編：《歷史層次與方言研究》（上海：上海教育出版社，2007年）。
- 王 力1937：〈上古韻母系統研究〉，《王力語言學論文集》（北京：商務印書館，2000年），頁59-129。
- 王 力1956 / 1980：《漢語史稿》（北京：中華書局，2003年第6刷）。
- 王 力：《詩經韻讀 / 楚辭韻讀》，《王力文集》第六卷（濟南：山東教育出版社，1986年）。
- 王健庵：〈《詩經》用韻的兩大方言韻系——上古方音初探〉，《中國語文》（1992年第3期），頁207-212。
- 王 輝：《古文字通假釋例》（臺北：藝文印書館，1993年）。
- 王 顯：〈古韻陽部到漢代所起的變化〉，《音韻學研究》第一輯：131-155，（北京：中華書局，1984年）。
- 史存直：〈古音真文兩部的分合問題〉，收錄於《漢語音韻學論文集》（上海：華東師範大學出版社，2002年），頁57-71。
- 李方桂1971：《上古音研究》（北京：商務印書館，1980年）。
- 李 玉：《秦漢簡牘帛書音韻研究》（北京：當代中國出版社，1994年）。
- 李存智：《秦漢簡牘帛書之音韻學研究》，臺灣大學中國文學研究所博士論



- 文，1995年。
- 李存智2004a：〈之職蒸、脂質真、支錫耕韻部關係再探〉，臺灣大學中國文學系第二八九次學術討論會論文。
- 李存智2004b：〈合韻與音韻層次〉，《語言暨語言學》專刊外編之四，《漢藏語研究：龔煌城先生七秩壽慶論文集》，頁663-694，中央研究院語言學研究所。
- 李存智：〈郭店與上博楚簡諸篇陰聲韻部通假關係試探〉，《臺大中文學報》第二十九期（2008年12月），頁71-124。
- 李恕豪：《揚雄《方言》與方言地理學研究》（成都：巴蜀書社，2003年）。
- 李葆嘉：〈高本漢直線型研究模式述論——漢語史研究理論模式論之一〉，《江蘇教育學院學報》（社會科學版）（1995年第2期），頁58-60。
- 李葆嘉：《漢語起源演化模式研究》（哈爾濱：黑龍江教育出版社，2002年）。
- 汪啓明：《先秦兩漢齊語研究》（成都：巴蜀書社，1998年）。
- 何大安：〈語言史研究中的層次問題〉，《漢學研究》18（2000年），頁261-271。
- 何科根：《《呂氏春秋》韻語研究》（廣州：廣東人民出版社，1996年）。
- 林語堂1933a《語言學論叢》，上海：開明書店。
- 林語堂1933b〈陳宋淮楚歌寒對轉考〉，《慶祝蔡元培先生六十五歲論文集》上册，頁425-428。
- 周祖謨：《問學集》（北京：中華書局，1966年）。
- 周祖謨：〈漢代竹書和帛書中的通假字與古音的考訂〉，《音韻學研究》第一輯（北京：中華書局，1984年），頁78-91。
- 周祖謨：〈漢字上古音東冬分部的問題〉，收錄於《周祖謨語言文史論集》（北京：學苑出版社，2004年），頁45-51。
- 徐芳敏：《閩南廈漳泉次方言白話層韻母系統與上古音韻部關係之研究》，臺灣大學中國文學研究所博士論文，1991年。



- 徐通鏘：《歷史語言學》（北京：商務印書館，1991年）。
- 孫雍長：〈老子韻讀研究〉，《廣州大學學報》（社會科學版）（2002年1期），頁48-59。
- 陸志韋：《陸志韋語言學著作集（一）》（北京：中華書局，1999年）。
- 張光宇：《切韻與方言》（臺北：商務印書館，1990年）。
- 張光宇：〈論漢語方言的層次分析〉，《語言學論叢》第三十三輯（北京：商務印書館，2006年），頁124-165。
- 張琨著、張賢豹譯：《漢語音韻史論文集》（臺北：聯經出版事業公司，1987年）。
- 張儒、劉毓慶：《漢字通用聲素研究》（太原：山西古籍出版社，2001年）。
- 陳忠敏：〈語音層次的定義及其鑑定的方法〉，收於丁邦新主編《歷史層次與方言研究》（上海：上海教育出版社，2007年），頁135-165。
- 郭錫良：《漢字古音手冊》（北京：北京大學出版社，1986年）。
- 喻遂生：〈兩周金文韻文和先秦「楚音」〉，《西南師範大學學報》（哲學社會科學版）（1993年第2期），頁105-109。
- 曾昱夫：《戰國楚地簡帛音韻研究》，臺灣大學中國文學研究所碩士論文，2001年。
- 董同龢1938：〈與高本漢先生商榷「自由押韻說」兼論上古楚方音特色〉，《董同龢先生語言學論文選集》（臺北：食貨出版社，1974年），頁1-11。
- 董同龢1944：《上古音韻表稿》（臺北：台聯國風出版社，1975年）。
- 蒲立本：〈構擬上古眞部的一些證據〉，《清華學報》第14卷1、2期合刊，頁249-255（1982年）。
- 楊秀芳：《閩南語文白系統的研究》，臺灣大學中國文學研究所博士論文，1982年。
- 趙彤：《戰國楚方言音系》（北京：中國戲劇出版社，2006年）。



鄭張尚芳：《上古音系》（上海：上海教育出版社，2003年）。

橋本萬太郎著、余志鴻譯：《語言地理類型學》（北京：北京大學出版社，1985年）。

虞萬里：〈從古方音看歌支的關係及其演變〉，《音韻學研究》第三輯（北京：中華書局，1994年），頁265-291。

羅常培、周祖謨：《漢魏晉南北朝韻部演變研究》（第一分冊）（北京：科學出版社，1958年）。

